



NACIONES UNIDAS

CONSEJO
ECONOMICO
Y SOCIAL



GENERAL

E/CN.12/841

22 de abril de 1969

ORIGINAL: ESPAÑOL

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA

Décimotercer período de sesiones
Lima, Perú, 14 al 23 de abril de 1969

PROYECTO DE INFORME ANUAL DE LA COMISION
AL CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL

Partes II y III

Nota: El texto no incluye las enmiendas presentadas en la última sesión, que se incorporarán en la versión definitiva.

1. The first part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

2. The second part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.



3. The third part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

4. The fourth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

5. The fifth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

6. The sixth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

7. The seventh part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

8. The eighth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

9. The ninth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

10. The tenth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

11. The eleventh part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

Parte II

DECIMOTERCER PERIODO DE SESIONES DE LA COMISION

A. ASISTENCIA Y ORGANIZACION DEL TRABAJO

Sesiones de apertura y clausura

344. En el acto inaugural, celebrado el 14 de abril de 1969, en el recinto del Círculo Militar de Lima, Perú, pronunciaron discursos S.E. General de División Juan Velasco Alvarado, Presidente de la República del Perú; el señor Paw U, Jefe de la Sección de las Comisiones Regionales de las Naciones Unidas, quien leyó un mensaje del Secretario General de las Naciones Unidas, el señor General Edgardo Mercado Jarrín, Ministro de Relaciones Exteriores del Perú, en su calidad de Presidente del décimotercer período de sesiones de la Comisión, y el señor Enrique Krauss, Ministro de Economía y Desarrollo de Chile, en nombre de las delegaciones asistentes.^{15/}

345. En la primera sesión de trabajo, el Secretario Ejecutivo, señor Carlos Quintana, hizo una exposición sobre la situación de la economía latinoamericana al finalizar el decenio de los años 1960, de la reciente evolución económica, de la necesidad de promover niveles de vida más elevados durante el segundo Decenio para el Desarrollo, de los esfuerzos realizados en la década de 1960 para incrementar el desarrollo económico y

^{15/} El texto completo de los discursos inaugurales aparece en el documento E/CN.12/840.

social de la región y del papel que debería desarrollar la secretaría de la CEPAL en el próximo decenio.^{16/}

346. La Comisión en general y algunas delegaciones expresaron su profundo pesar por la muerte del señor Emilio Arenales Catalán, quien fue Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Guatemala y Presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas durante 1968.

347. A invitación del Presidente de la sesión, el Sr. Raúl Prebisch, Director General del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social, hizo una exposición en la 128ª sesión plenaria que contenía algunas consideraciones relativas a los principales problemas que afectan a América Latina así como a la estrategia en el segundo Decenio para el Desarrollo.

^{16/} El texto completo de la exposición del Secretario Ejecutivo aparece en el documento E/CN.12/839.

Composición y asistencia

351. Al décimotercer período de sesiones asistieron representantes de los siguientes Estados miembros de la Comisión: Argentina, Barbados, Bolivia, Brasil, Canadá, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos de América, Francia, Guatemala, Haití, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Países Bajos, Panamá, Paraguay, Perú, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Dominicana, Trinidad y Tabago, Uruguay y Venezuela.

352. También estuvieron representados los Estados Asociados de las Indias Occidentales y Honduras Británica (Bélice) en su calidad de Miembros Asociados de la Comisión.

353. De conformidad con el párrafo 6 de las atribuciones de la Comisión, asistieron al décimotercer período de sesiones, con carácter consultivo, representantes de los siguientes Estados miembros de las Naciones Unidas que no lo son de la Comisión: Bélgica, Bulgaria, Checoslovaquia, Finlandia, Hungría, Japón, Polonia, Rumania, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y Yugoslavia.

354. Con arreglo a la resolución 632 (XXII) y 861 (XXXII) del Consejo Económico y Social, enviaron observadores al décimotercer período de sesiones la República Federal de Alemania y Suiza.

355. En el anexo I del presente informe se encontrará la lista completa de asistentes.

Credenciales

356. La secretaría informó que, con arreglo al artículo 15 del reglamento de la Comisión, en la 131ª sesión celebrada el 21 de abril de 1969 que se habían examinado las credenciales de las delegaciones al décimotercer período de sesiones y que se habían encontrado en regla.

/Elección de

Elección de la mesa

357. En la 120a. sesión celebrada el 14 de abril de 1969 se eligió la siguiente mesa:

Presidente: General Edgardo Mercado Jarrín (Perú)

Primer Vicepresidente: Sr. José Guillermo Aizpu (Panamá)

Segundo Vicepresidente: Srta. Haydée Castillo (Venezuela)

Relator: Sr. Sergio Luis Cano (México)

Organización del trabajo

358. Al examen del temario del decimotercer período de sesiones (véase el párrafo 360) se dedicaron 15 sesiones plenarias (120a.a 134a).

359. Se constituyeron dos grupos de trabajo. Uno para examinar el punto 6 del temario, "Política comercial de América Latina", que fué presidido por el Sr. Juan Schavía (Chile); y otro, presidido por el Sr. Roberto Robles Martínez (México), que se abocó al punto 9, a) del temario, "Programa de trabajo y orden de prelación". Se constituyeron además diversos grupos de trabajo para discutir aspectos específicos de diversos proyectos de resolución, relativos a temas comprendidos en el punto 5 del temario "El Desarrollo de América Latina y el segundo Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo". Se constituyeron asimismo grupos informales de trabajo, coordinados por expertos de la secretaría, para intercambiar ideas e informaciones sobre los aspectos sociales del desarrollo, industrialización y transporte marítimo y terrestre.

B. TEMARIO

360. En la 120a sesión la Comisión aprobó el siguiente temario:

1. Discursos de apertura
2. Elección de la Mesa
3. Aprobación del Temario
4. Enmiendas al Reglamento de la Comisión

Documento

Nota de la secretaría sobre enmiendas al Reglamento de la Comisión (E/CN.12/814 y Add.1)

5. El desarrollo de América Latina y el Segundo Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo
 - a) La situación económica y social de América Latina
 - b) La estrategia económica y social de América Latina

Documentos

Estudio económico de América Latina, 1968 (E/CN.12/825 y Add. 1 y 2)

La economía de América Latina, en 1968. Un extracto del Estudio Económico (E/CN.12/815), (Publicación de las Naciones Unidas, número de venta: 69.II.G.3).

Aspectos básicos de la estrategia del desarrollo de América Latina (E/CN.12/836)

Los cambios sociales y la política de desarrollo social en América Latina (E/CN.12/826)

Mobilización de recursos internos (E/CN.12/828)

La energía en América Latina (E/CN.12/828)

El desarrollo agrícola de América Latina (E/CN.12/829)

El desarrollo industrial de América Latina (E/CN.12/830)

Los déficit virtuales de comercio y de ahorro interno y la desocupación estructural de América Latina (E/CN.12/831 y Add.1)

Los transportes en la década de 1970 (E/CN.12/832)

6. Política comercial de América Latina

Documentos

La política comercial exterior de América Latina (E/CN.12/816)

Hechos recientes en el proceso de integración latinoamericana (E/CN.12/833)

7. Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social

/a) Informe

- a) Informe de las actividades realizadas
- b) Elección de miembros del Consejo Directivo

Documentos

Informe sobre las actividades del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social, con Nota de la Secretaría (E/CN.12/817)

Nota de la secretaría sobre la elección de nuevos miembros del Consejo Directivo del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (E/CN.12/818)

8. Centro Latinoamericano de Demografía

Documentos

Nota de la secretaría sobre el Centro Latinoamericano de Demografía (E/CN.12/819)

9. Informe sobre las actividades de la Comisión y Programa de Trabajo.

- a) Programa de trabajo y orden de prelación
- b) Sesiones bienales del Comité Plenario

Documentos

Informe sobre las actividades de la Comisión desde el duodécimo período de sesiones del Comité Plenario. (E/CN.12/820)

Proyecto de programa de trabajo y orden de prelación 1969-71 (E/CN.12/835)

Nota de la Secretaría sobre sesiones bienales del Comité Plenario (E/CN.12/822 y Add. 1)

Nota de la Secretaría sobre las resoluciones del Consejo Económico y Social que interesan o pueden interesar a la Comisión (E/CN.12/821)

Nota de la Secretaría acerca de las resoluciones aprobadas por la Asamblea General que interesan o pueden interesar a la Comisión (E/CN.12/834)

Nota de la Secretaría sobre el programa de trabajo de las Naciones Unidas en materia económica, social y de derechos humanos y función coordinadora del Consejo Económico y Social (E/CN.12/823)

/Nota de

Nota de la Secretaría sobre división de responsabilidades entre las dependencias de la Secretaría de las Naciones Unidas que se ocupan de cuestiones relativas al transporte marítimo y a los puertos (E/CN.12/824)

10. Examen y aprobación del informe anual de la Comisión al Consejo Económico y Social.
11. Lugar y fecha del décimocuarto período de sesiones.

/C. RESUMEN

C. RESUMEN DE LOS DEBATES

Introducción

361. La Comisión, al aprobar el temario, decidió dedicar su décimotercer período de sesiones a una apreciación del estado actual de las economías latinoamericanas, de las características de su evolución registradas en la presente década, y de sus perspectivas, y a las tareas que se le plantean para el próximo decenio. Aconsejó tomar esta determinación el hecho de que, en el seno de las Naciones Unidas, comienza a considerarse la preparación de un programa de acción para un segundo Decenio para el Desarrollo, asentado sobre bases realistas, que tome en cuenta las potencialidades y aspiraciones de las distintas regiones y formule proposiciones concretas con objeto de superar los problemas de fondo a que se enfrentan las economías en desarrollo.

362. En este Informe se recogen aspectos sobresalientes de las intervenciones que se han ordenado teniendo en consideración los puntos del temario. De este modo, en la primera sección, se hace referencia a las enmiendas al Reglamento de la Comisión, aprobadas en este período. En la segunda parte se exponen las opiniones vertidas en torno de la evolución de la economía de América Latina en 1968 y el cuadro general del decenio de 1960. En la tercera, se pasa revista a las posiciones sobre el contenido y objetivos de una estrategia para el segundo Decenio para el Desarrollo. Después se presta atención a los criterios expuestos sobre la política de comercio exterior respecto a las economías de la región; más adelante se presentan las reservas hechas por diversas delegaciones y, finalmente, se hace referencia a los demás

/puntos del

puntos del temario: Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social y el Centro Latinoamericano de Demografía, programa de trabajo 1969-1971 y lugar y fecha del décimocuarto período de sesiones de la Comisión.

Enmiendas al reglamento

363. En su 122a. sesión, celebrada el 15 de abril de 1969, la Comisión consideró un proyecto de resolución destinado a enmendar su Reglamento, a fin de incluir un nuevo capítulo sobre consultas con organismos especializados y el Organismo Internacional de Energía Atómica, y para suprimir las actas resumidas de sus reuniones. El proyecto de resolución fue aprobado por unanimidad. (Véase párrafo 475, resolución 284 (XIII)).

Balance de la situación actual y de la
primera década del desarrollo

364. El análisis de la situación actual de la economía latinoamericana se realizó sobre la base del Estudio económico de América Latina, 1968 (E/CN.12/825) y de las informaciones y cifras estadísticas aportadas por varias delegaciones, acerca de la evolución reciente y, en especial, de la política económica seguida en sus respectivos países. De tal modo, pudieron confrontarse las tendencias generales de la región en su conjunto con situaciones particulares de diversas naciones. Se señaló, a este respecto, que los Estados latinoamericanos tienen algunas características comunes y que existen ciertos principios generales válidos, en mayor o menor grado, para la mayoría de ellos; pero que, al mismo tiempo, cada nación presenta importantes peculiaridades que se manifiestan no sólo en su diferente evolución a corto plazo - que podría obedecer a razones circunstanciales - sino también en las

/distintas etapas

distintas etapas en que se encuentra su desarrollo, en los diversos obstáculos que deben vencerse en cada caso para lograr los cambios necesarios, en los grados variables de dependencia externa, y en los desequilibrios propios que resultan de la estructura económica de cada país.

365. Con referencia a los resultados concretos de la evolución económica de 1968, diversas delegaciones los juzgaron en su conjunto, como satisfactorios, pues se logró, según datos de la secretaría, una tasa global de crecimiento de alrededor de 5.5 por ciento, que se compara ventajosamente con la de 4.6 por ciento obtenida en lo que va corrido del actual decenio. Como hechos sobresalientes de su política, algunos países destacaron el afianzamiento de su soberanía en el ámbito económico y sus logros en el proceso de transformación de sus economías nacionales; varias delegaciones pusieron de relieve, según los casos, la obtención, en sus respectivos países, de altas tasas de crecimiento y el logro de ciertas metas, tales como el control o disminución de la inflación y el mejoramiento de la distribución del ingreso.

366. No obstante los resultados alentadores obtenidos en el último año, hubo consenso de que estos signos favorables debieran juzgarse desde un punto de vista más amplio, que incluye, por una parte, la situación económica general de América Latina, considerada en sus niveles absolutos y, por otra, su posición en el panorama internacional. De tal modo, los aspectos de referencia serían no sólo la evolución del año 1968, sino también el grado en que subsisten los obstáculos estructurales al desarrollo. Algunas delegaciones pusieron énfasis en la medida en que perduró la marcada concentración de la riqueza y del poder en reducidos sectores de la población y la magnitud en que persiste y toma nuevas formas la dependencia del exterior.

/367. Durante

367. Durante el curso de las deliberaciones se hizo un balance de los resultados de la primera década del desarrollo, destacándose los logros alcanzados y la persistencia de problemas, a los cuales se han añadido nuevos, que frenan el crecimiento económico de la región.

368. Entre los logros más destacados, se señalaron los avances relativos al proceso de integración regional, en especial con la creación del Mercado Común Centroamericano, de la ALAIC, y la Zona de Libre Comercio del Caribe; la implantación de instituciones de promoción del desarrollo, en particular el BID, en el plano crediticio, y el ILPES en el de estudios, capacitación y asesoramiento; avances en la coordinación de una política común por parte de la mayoría de los países de la región, como sucede en la UNCTAD y en CECLA; los progresos obtenidos en la planificación del sector público y en el adiestramiento de personal técnico; el comienzo y el progreso - en su caso - en varias naciones de reformas agrarias y fiscales, y el otorgamiento de mayores fondos canalizados hacia fines sociales, en particular a proyectos de educación, salud y vivienda.

369. Una delegación expresó que en su país ya prácticamente se terminó el reparto agrario y se incrementó, cada vez más, la asistencia técnica y el otorgamiento de créditos al campo. Además, con el propósito de dar ocupación a la creciente fuerza de trabajo, se ha iniciado un programa intensivo de industrialización rural.

370. Según la mayoría de las delegaciones, el primer decenio del desarrollo se caracterizó, sobre todo, por el perfeccionamiento de los estudios, la toma de conciencia acerca de la realidad latinoamericana y por la creación de instrumentos y de instituciones aptos para promover el desarrollo.

/371. Por

371. Por otra parte, hubo reconocimiento generalizado de que, durante lo que va de la primera década del desarrollo, muchos países no alcanzaron las metas de crecimiento fijadas previamente; se siguen ampliando las brechas existentes entre los países desarrollados y los en vías de desarrollo, así como las existentes entre las propias naciones subdesarrolladas.

372. En el análisis de los obstáculos al desarrollo, durante el primer decenio, se destacaron dos órdenes de factores: los que atañen a la situación interna de los países y los que se relacionan con el sector externo de los mismos.

373. Entre los problemas internos, diversos participantes mencionaron la persistencia de la desigual distribución del ingreso y la riqueza; el agravamiento de la desocupación estructural; los contrastes regionales del crecimiento dentro de cada país; la falta de modernización del sector agrícola y su escasa productividad; el limitado avance de los sistemas de transporte y comunicaciones, y el crecimiento inadecuado de los servicios de índole social.

374. Diversas delegaciones, al referirse a los problemas que persisten a fines de la década, destacaron que, no obstante la asignación creciente de recursos que han efectuado los gobiernos latinoamericanos, que se han canalizado hacia el progreso social, subsisten graves problemas en esta materia.

Al hablar sobre el tema, una delegación destacó la importancia de asegurar la igualdad de oportunidades para la población, especialmente en lo que se refiere a los servicios de educación y salud.

375. Una delegación expresó que el subdesarrollo es la consecuencia impuesta a un conjunto de países, que constituyen la mayoría de la humanidad, por largos años de explotación colonial y neocolonialista ejercida sobre ellos por las grandes potencias.

/376. Varias

376. Varias delegaciones se refirieron a los aspectos demográficos vinculados con el desarrollo. Sobre el particular, una delegación expresó que en su país la elevada tasa de crecimiento demográfico era considerada en forma positiva, como un incentivo para acelerar el desarrollo; estimó que, en todo caso, el factor demográfico no debe esgrimirse para justificar la falta de progreso, a fin de no defraudar a los pueblos y en especial, a la juventud. Sobre el mismo tema, otra delegación señaló que, de no haber sido por la alta tasa de crecimiento de la población, el desarrollo económico de la mayoría de los países del hemisferio no habría resultado insatisfactorio.

377. El problema de la desocupación estructural fue calificado por varias delegaciones como una de los más graves que afronta la región, por lo que debería recibir atención preferente en el diseño de la estrategia de desarrollo para la próxima década.

378. También se recalcó la importancia de la conclusión a que se llega en los documentos presentados por la secretaría, según la cual la desocupación estructural tenderá a agravarse si no se acelera el ritmo de crecimiento de la producción agropecuaria, si en el sector manufacturero no se eleva considerablemente el ritmo de desarrollo y si no se equilibra la composición del crecimiento por sectores.

379. Algunas delegaciones, al explicar los resultados negativos del primer decenio con respecto al desarrollo económico y social, se refirieron a algunos factores de tipo institucional y político, como la resistencia a la puesta en práctica de las políticas económicas propuestas y las deficiencias en la organización para el desarrollo.

380. Un delegado informó a la Comisión de los esfuerzos que se realizan para atenuar los desequilibrios que existen en las diferentes regiones que integran su territorio nacional.

381. Por lo que toca a los problemas de origen externo durante el primer Decenio para el Desarrollo, el debate se centró en las relaciones comerciales de América Latina con el resto del mundo, las transferencias financieras y los problemas de la transmisión de la tecnología.

382. Algunas delegaciones mencionaron la incomprensión y pasividad de los principales países desarrollados por resolver los problemas de las naciones pobres.

383. Diversos representantes convinieron, en resumen, en que a pesar del mejoramiento experimentado en 1968, la presente década terminará con una situación más difícil, caracterizada por una participación pequeña y decreciente en el comercio mundial; un predominio de la exportación de productos primarios en competencia aguda con otras regiones del mundo y frente a políticas proteccionistas de los países desarrollados; una creciente necesidad de bienes industriales y materias primas coexistiendo con la falta de interés por parte de los países industrializados para dar cumplimiento a los acuerdos internacionales. Asimismo se estuvo de acuerdo en que se han encarecido los servicios de transporte entre los países de la región, y entre éstos y el resto del mundo; no se han resuelto los problemas a que se enfrenta el comercio de productos básicos; entre los propios países subdesarrollados se compite en exportaciones primarias en beneficio de los importadores de naciones más desarrolladas; y no se ha dado acceso a las manufacturas y semimanufacturas latinoamericanas a los mercados de los países industrializados; persiste una relación de intercambio con tendencia desfavorable, que elimina

una parte sustancial del aumento del poder de compra de las exportaciones a que podría dar lugar la evolución del volumen de las mismas, una falta de complementación entre los distintos países de la región, una gran dependencia tecnológica y una acentuación de la espiral de endeudamiento.

384. Diversos oradores destacaron que la tendencia poco alentadora que muestran muchos de los productos tradicionales de exportación no permite esperar un comportamiento sustancialmente mejor para el futuro, a menos que cambien las circunstancias básicas en que se desenvuelve la producción y comercialización de estos productos en el exterior.

385. Varias delegaciones expresaron que el debilitamiento que se percibe en el proceso de sustitución de importaciones - que se manifiesta ya con síntomas muy definidos en algunos países, y en otros puede preverse para un futuro no muy distante - plantea la necesidad de buscar forma de dar una nueva vitalidad a la industrialización, poniendo atención en la necesidad de remover o aliviar el estrangulamiento externo mediante nuevas exportaciones y una vigorización de la sustitución de importaciones, que aproveche las mayores posibilidades que brinda un mercado regional.

386. A juicio de varias delegaciones, el hecho de que habiendo avanzado bastante sus países en la sustitución de importaciones en el pasado, no puede esperarse que ella permita, en el futuro inmediato, una reducción de las necesidades relativas de importación en la misma forma que en los últimos lustros. La restricción de importaciones, por su parte, es ya bastante intensa y además fue hecha en períodos de escasez crítica de divisas, sobre todo a expensa de las importaciones de bienes de capital. La reducción relativa de las importaciones, tanto

/por el

por el lado de la sustitución como por el de la restricción, no podrá continuar siendo un arbitrio de tanta importancia como en el pasado para evitar déficit sistemáticos de balance comercial en el futuro. Este hecho se agrega a las perspectivas poco favorables de las exportaciones para dificultar la solución de los problemas externos.

387. En el curso de las deliberaciones predominó la idea de que la integración económica vio limitados sus avances, con excepción del caso del Mercado Común Centroamericano, de cuyos progresos sustanciales se informó a los participantes.

388. Muchas delegaciones se refirieron extensamente al problema que emana de la gran acumulación de deuda externa que ha tenido lugar durante los últimos lustros. Se hizo también mención a la tendencia de algunos países desarrollados a considerar las inversiones privadas extranjeras como parte de los programas de ayuda financiera, olvidándose que éstas se orientan conforme a los intereses de lucro de los inversionistas que las realizan. Algunas delegaciones expresaron su conformidad con la inversión extranjera como elemento complementario para el financiamiento del desarrollo, pero estimaron que ellas deberían ajustarse a las leyes e instituciones de las naciones receptoras. Una delegación indicó que las inversiones extranjeras directas siempre se habían traducido en la descapitalización de los países adonde se canalizaban; y otra, correspondiente a un país desarrollado, señaló que los inversionistas de su nación deberían conocer las condiciones a que se sujetaría la inversión extranjera en América Latina, ya que, si no eran de su agrado, podrían canalizarse a otros lugares del orbe que sí las desean.

/389. Se

389. Se señaló que el endeudamiento ha sido utilizado, en muchos casos, para compensar la falta de dinamismo de las exportaciones, por lo cual ha crecido a una tasa muy alta. Por otra parte, las condiciones de ingreso de dicho capital han ido empeorando, acortándose los plazos y aumentando las tasas de interés. Contribuyó a este fenómeno el empeoramiento general de las condiciones en los mercados proveedores de dicho capital, provocado, principalmente, por la participación creciente y alarmante de los créditos atados, y la necesidad en que se vieron muchos países de recurrir a préstamos a corto plazo - en condiciones desfavorables - ante las dificultades para obtener suficiente financiamiento para nivelar su déficit de balance de pagos por medio de préstamos a largo plazo.

390. Asimismo, se indicó que los servicios por concepto de intereses, amortizaciones, utilidades y otros del capital extranjero aumentaron rápidamente. En la actualidad, sobrepasan el 35 por ciento de las exportaciones de cada año; estos servicios, por otra parte, tienden ya a representar montos mayores que los ingresos brutos anuales de capital. Varias delegaciones mostraron con gran énfasis el hecho paradójal de que, en esta forma, América Latina está financiando a los países más desarrollados del mundo.

391. La delegación de un país expresó que las condiciones impuestas por la transferencia externa de capitales ha impedido que ésta sea una solución positiva para el crecimiento y además constituye una vía de intervención en la política económica general de los países receptores.

392. Al referirse a la falta de cumplimiento de los países desarrollados de las recomendaciones del segundo período de sesiones de la UNCTAD, entre otras, para que estos destinen

/por lo

por lo menos uno por ciento de su producto nacional bruto a la asistencia financiera de los países en vías de desarrollo, las delegaciones de dos países industrializados afirmaron haber rebasado dicha meta.

393. Diversos oradores expresaron sus ideas en el sentido de que si no existe una transformación sustancial de las estructuras económicas y sociales, los resultados del segundo Decenio para el Desarrollo serían aún más desfavorables para América Latina que los del primero y manifestando una delegación que, de persistir esta situación, podía resultar un problema cuyas consecuencias serían difíciles de predecir en toda su magnitud.

394. Al referirse al papel que le corresponde a los organismos internacionales en su colaboración con los países para determinar y llevar a cabo las metas y programas de desarrollo, varios participantes pusieron el acento en la necesidad de que éstos, y especialmente la CEPAL, continuaran o realizaran nuevos trabajos sobre los aspectos y problemas que habían sido considerados en la reunión y que preocupan a los distintos países, destacando los referentes a la adecuación de los sistemas educativos y de investigación, con el propósito de reducir el rezago tecnológico de América Latina; el análisis de los instrumentos de política económica apropiados para hacer más operativos los programas de desarrollo, y las condiciones para acelerar la integración latinoamericana.

395. Uno de los participantes señaló la importancia que su gobierno le atribuía a la labor de los centros regionales destinados a compilar y a elaborar material para la investigación y la planificación, informando a este respecto que había realizado recientemente una donación a la CEPAL y

/al ILPES

al ILPES para el establecimiento y promoción de estas actividades. Dos delegaciones más expresaron su propósito de seguir proporcionando, y no reducir, su ayuda financiera a los organismos internacionales a pesar de las dificultades a que enfrentaban en su balance de pagos.

396. En lo que se refiere a políticas de industrialización, una delegación expresó la necesidad de que la secretaría de la CEPAL estudiara los modelos de desarrollo adecuados al área latinoamericana, manifestando el interés de su país por participar en reuniones o mesas redondas que tuvieran por objeto buscar los medios idóneos para reducir la brecha existente entre la capacidad real y potencial de industrialización. Otro representante describió la política de industrialización que ha implantado su país para hacer más competitiva a su industria en el exterior, incorporar proporciones crecientes de partes nacionales en los productos terminados y lograr que se establezcan empresas con mayoría de capital local.

397. Un orador expresó su satisfacción por el esfuerzo realizado por la secretaría de la CEPAL en la aportación de las ideas generales que aparecen en el documento "La energía en América Latina" (E/CN.12/828) y recomendó la elaboración de informes específicos que muestren la situación particular de cada país. En su opinión, la falta de planificación y programación en el sector de la energía, para una proporción importante de los países de América Latina - fenómeno señalado por la CEPAL -, representa un obstáculo primordial en la definición de una estrategia para el desarrollo en la próxima década, que hay que superar. Una delegación expresó que era importante que los países dispusieran, en forma soberana,

/de sus

de sus fuentes energéticas para asegurar su desarrollo económico, y destacó la necesidad de revisar algunas de las cifras incluidas en el informe de la secretaría, correspondientes a la generación de energía eléctrica por persona y a la tasa de crecimiento de esta actividad en su país. La misma delegación indicó lo que se está haciendo en su nación, con el asesoramiento de diversos países de economía socialista, en materia petrolera, así como en otros aspectos importantes para su economía.

398. Con referencia a la movilización de recursos internos, una de las delegaciones participantes explicó que en su país el Estado ha representado un papel fundamental en la captación de recursos productivos internos y en su asignación a sectores estratégicos de la economía. En los últimos 40 años, el gobierno de su país ha canalizado importantes sumas de ahorro público y privado a la creación de la infraestructura económica y a la expansión de los organismos descentralizados y empresas de participación estatal, que controlan el desarrollo de los recursos energéticos y de otras ramas importantes de la producción. La acción gubernamental en ese país se ha extendido a otros campos y ha creado un marco monetario y crediticio propicio al desarrollo de la inversión y a la estabilidad cambiaria, sin que por ello se haya frenado la tasa de crecimiento general.

399. Un representante llamó la atención sobre el hecho de que, a su juicio, a veces los organismos y los funcionarios internacionales tenían dificultades para percibir la compleja

/trama de

trama de la vida política de los países, por lo cual, a menudo, se hacían sugerencias poco prácticas. De este modo, en ocasiones los gobiernos se sentían frustrados por el aporte insuficiente del cada vez más complejo y frondoso aparato de organismos internacionales.

400. La Comisión expresó su reconocimiento por la amplia y detallada documentación preparada por la secretaría para el décimotercer período de sesiones. Sin embargo, algunas delegaciones señalaron que los documentos desafortunadamente no habían llegado con oportunidad a sus países, por lo que no habían podido ser debidamente analizados por los técnicos de sus respectivos organismos especializados.

401. Diversas delegaciones expresaron la necesidad de que la Secretaría de la CEPAL preserve su independencia intelectual e incremente su capacidad creadora a fin de realizar análisis profundos y realistas de los diversos problemas del desarrollo económico y social de la región.

Estrategia del desarrollo en el próximo decenio

402. La naturaleza y requisitos de la estrategia que podría adoptar la región en el segundo Decenio para el Desarrollo constituyó uno de los temas principales de las deliberaciones; sin embargo, varias delegaciones subrayaron que competía solamente a cada país la definición y aplicación soberana de sus propios conceptos sobre las modalidades del desarrollo económico y social.

403. En relación con los documentos presentados por la secretaria de la CEPAL al décimotercer período de sesiones,^{17/} una delegación manifestó tener la impresión de que ellos aludían fundamentalmente a los problemas y objetivos de los países latinoamericanos en lo que se refiere al contenido de las políticas y estrategias nacionales de desarrollo, pero que, en términos de prioridad, se había subestimado un problema central, que era el de la determinación de una estrategia internacional para el desarrollo.

404. Muchas de las intervenciones mostraron un grado considerable de acuerdo en relación con la naturaleza del diagnóstico sobre los problemas actuales de América Latina que presentan los documentos considerados en el décimotercer período de sesiones. Del diagnóstico habrán de derivarse los principales elementos de la estrategia por seguir en el futuro. En este sentido, se convino en que la relativa lentitud del crecimiento, en el último decenio, establecía claramente como objetivo central la rectificación de esa tendencia y, por lo tanto, la aceleración sustancial de la tasa

^{17/} E/CN. 12/826, E/CN. 12/827, E/CN. 12/828, E/CN. 12/829, E/CN.12/830, E/CN.12/831 y Add. 1, E/CN.12/832 y E/CN.12/836.

de desarrollo económico y social. Se estimó que tal propósito era, a la vez, necesario y asequible, a la luz de los documentos presentados y de las informaciones proporcionadas por varias delegaciones.

405. Se hicieron presentes diversas opiniones en el sentido de que la aceleración del desarrollo debía complementarse con otros objetivos de no menor importancia, vinculados con los aspectos sociales del desarrollo. Se consideró, así, que la aceleración del proceso de crecimiento debería ir de la mano con progresos sustanciales en varios planos que fueron destacados, como son los relativos a la situación del empleo, a la distribución del ingreso, al del equilibrio regional interno, y al de los factores externos de diversa índole que gravitan sobre el contenido y la dinámica del desarrollo.

406. Los objetivos mencionados, relacionados evidentemente entre sí, plantean una tarea de gran dimensión en la estrategia que habrá de aplicarse en el segundo Decenio para el Desarrollo. En este aspecto, una delegación hizo presente que para recuperar la situación que tenía América Latina en 1960, en relación con la de los países desarrollados, su ingreso por persona en la próxima década debería crecer a casi el 5 por ciento por año, lo que implicaría triplicar el ritmo de expansión del decenio de 1960. Otra delegación recordó que, aunque las economías latino-americanas consiguieran expandirse a razón del 6 por ciento global por año en el decenio de 1970, el ingreso por habitante de la región continuaría siendo inferior al 15 por ciento del que tienen los países más avanzados.

407. Hubo consenso en que la primera y más directa condición para cumplir los objetivos destacados residía en una elevación decisiva de los coeficientes de ahorro e inversión, lo que varios delegados estimaron como un propósito viable dado el nivel

/de ingreso

de ingreso medio de la región y, sobre todo, la manifiesta concentración del ingreso en algunas capas de la población, lo que constituiría una fuente potencial de ahorros hasta ahora poco aprovechados en los fines de mayor prioridad para el desarrollo nacional. Una de las delegaciones, sin embargo, puso en duda las posibilidades prácticas de elevar los coeficientes de ahorro e inversión por la vía fiscal, ya que el sistema de poder existentes en muchos países estaba controlado precisamente por quienes se beneficiaban por la actual situación.

408. Varios delegados concordaron en que una condición primordial para acrecentar la marcha del desarrollo, estribaba en conseguir una movilización más completa de los recursos humanos y materiales desaprovechados parcial o totalmente o utilizados en fines de escasa prioridad económica y social. En este contexto se hizo referencia a las reservas de fuerzas de trabajo que esconden los medios rurales y las periferias urbanas, así como a la capacidad no explotada de muchos establecimientos industriales de distinta naturaleza.

409. Varios delegados estuvieron de acuerdo en que la reforma agraria es otro elemento fundamental para la estrategia de un desarrollo más activo y socialmente más equilibrado, ya que debería contribuir, en un principio, a aliviar la desocupación estructural en el campo, y en forma permanente a mejorar la distribución del ingreso en ese sector y en el conjunto de la economía y a conseguir una utilización más intensa de los recursos de la tierra.

410. Con respecto al desarrollo agrícola de América Latina, una delegación indicó que en la estrategia del segundo Decenio para el Desarrollo deben tenerse en cuenta, entre otros aspectos, las necesidades de productos agropecuarios de cada país, junto con las condiciones y requerimientos del mercado internacional, a fin

/de evitar

de evitar la sobreproducción mundial, apoyando los principios de la FAO sobre disposición de excedentes, en el sentido de que su colocación no debe afectar las oportunidades y corrientes tradicionales de comercio agrícola mundial.

411. Algunas delegaciones relacionaron los aspectos anteriores con otro elemento que también parece constituir una pieza principal de una estrategia para el próximo decenio, que es el de las políticas de empleo. Se expresaron opiniones acerca de las ideas centrales de los documentos presentados por la secretaría (E/CN.12/836, E/CN.12/831 y E/CN.12/831/Add.1), en los cuales se señala que la posibilidad de absorber productivamente a la creciente fuerza de trabajo depende principalmente del dinamismo general del sistema productivo, de la distribución sectorial y regional de la expansión económica, de las modalidades de incorporación de los equipos productivos y del progreso técnico en general y finalmente de las políticas y medidas específicas que influyen directa o indirectamente sobre el mercado y las condiciones de trabajo. Como lo hicieron presente varios participantes, debería profundizarse en el estudio de las tecnologías adecuadas a cada caso, a efecto de considerar las posibilidades de que los recursos se concentren en aquellas actividades donde es imprescindible el más alto nivel de densidad tecnológica; en otros sectores, se daría preferencia a modalidades de progreso técnico susceptibles de aumentar decisivamente los niveles de productividad sin agravar innecesariamente la situación laboral.

412. Numerosas delegaciones manifestaron que los objetivos internos de una estrategia de expansión difícilmente podrían llevarse a buen término si no se modifican en grado radical las circunstancias del sector exterior ya expuestas. Se destacaron en este orden de cosas: la expansión y diversificación de las exportaciones de la región, como un medio fundamental para acrecentar los recursos de origen externo, sin que ello implique

/el incremento

el incremento de los servicios financieros; el logro de nuevas modalidades de cooperación financiera externa, y la aceleración de la integración económica regional.

413. Al tratar con mayor detenimiento los diversos aspectos de la estrategia del sector externo para la próxima década, una delegación manifestó que en el programa para el segundo Decenio deberían fijarse metas basadas en la justa distribución internacional de la estructura productiva con relación a la posibilidad de incrementar las exportaciones de los países pobres a los países ricos. Al mismo tiempo, varias delegaciones insistieron en la necesidad de un rápido establecimiento del sistema de preferencias generales sin reciprocidad y no discriminatorias, para productos manufacturados y semimanufacturados provenientes de los países en vías de desarrollo.

414. La delegación de un país desarrollado indicó que su gobierno está dispuesto a ofrecer un mercado abierto a los productos de América Latina, y que por tal motivo apoya el mencionado sistema de preferencias generales y adopta una actitud similar respecto a los productos agrícolas elaborados y semielaborados.

415. Un observador de un país con economía centralmente planificada manifestó que, conforme a las recomendaciones de la UNCTAD, está dispuesto a recibir productos manufacturados de los países en desarrollo como parte de pago sobre ventas que realice de maquinarias y equipo a esas áreas.

416. Con relación al papel que se le concede a la integración económica, dentro de la estrategia de la próxima década, la delegación de un país, hablando a nombre del Mercado Común Centroamericano, indicó que el crecimiento económico de las naciones que lo forman ha estado íntimamente ligado al avance del proceso de integración durante el primer decenio. Para la próxima década

/la continuación

la continuación de ese avance debe constituir una pieza fundamental de la estrategia de crecimiento; para ello se ha estructurado un plan de acción que se traducirá en formas más evolucionadas de unión económica. Se busca la racionalización de la política de incentivos fiscales al desarrollo industrial, la intensificación de los trabajos para establecer un fondo regional de estabilización monetaria y un convenio regional de coordinación de políticas monetarias y cambiarias. El plan prevé el perfeccionamiento del mercado común de productos agropecuarios, disposiciones relativas a movimientos de capital y de mano de obra y la actuación conjunta de los países miembros en sus relaciones comerciales con el resto del mundo.

417. Se señaló que es preciso crear un sistema regional de transportes para atender las necesidades del comercio latinoamericano que, en su mayor parte, se realiza en buques de otras regiones.

418. En la discusión de los factores externos, varias delegaciones insistieron en que la estrategia que deben proponerse los países de América Latina tiene que descansar primordialmente en el esfuerzo interno y que los respaldos que se buscan del exterior deben constituir un elemento necesario pero sólo complementario.

419. Varias delegaciones señalaron, otros elementos indispensables para la definición y buen éxito de una estrategia para la segunda década, como es la adecuación de las instituciones y del Estado en general a la responsabilidad del desarrollo. Una delegación puso de relieve que no se trata solamente de problemas técnico-administrativos, ya que ella también se vincula con la naturaleza de las actuales estructuras de poder, que dejan al margen a los sectores más numerosos y menos favorecidos en algunas comunidades latinoamericanas. Otros participantes manifestaron que era indispensable crear una mentalidad propicia al cambio en los sectores dirigentes, en los sectores empresariales y en toda la población, y que además, el éxito del segundo Decenio dependerá de las decisiones y el respaldo político que todas las naciones le presten.

/420. Como

420. Como resultado de sus deliberaciones, en su 128a sesión, la Comisión, por 17 votos contra ninguno y una abstención, aprobó la resolución 285 (XIII) sobre cooperación con la CECLA. La delegación de Cuba manifestó su oposición a que los recursos de la Comisión Económica para América Latina se emplearan en asesorar a organizaciones que no incluyen a todos los Estados de la región, como ocurre con la CECLA.

421. La secretaría informó a la Comisión, que la resolución 285 (XIII) no tendría consecuencias financieras por cuanto los trabajos y estudios que se solicitaran podrían ser realizados por el personal de las divisiones orgánicas, sin necesidad de aumentar la plantilla.

422. En relación con el programa de acción del segundo Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo, en su 130a sesión la Comisión aprobó la resolución 289 (XIII) por 23 votos contra uno y ninguna abstención. Diversas delegaciones pidieron que se dejara constancia sobre sus reservas en cuanto a esta resolución.

423. El representante del Canadá votó a favor de la resolución porque constituye una declaración amplia de las aspiraciones necesariamente interrelacionadas de la región; sin embargo, ese voto no debe interpretarse en el sentido de que constituye la aceptación de nuevas o más amplias obligaciones. El Canadá manifestó no estar de acuerdo con todas las opiniones expresadas en la resolución, mereciéndole graves reservas tres puntos. Aunque estima deseable, como medio de ayudar al progreso económico de América Latina, mejorar el acceso de los productos primarios y manufacturados a los mercados de los países desarrollados, advierte que la eliminación de las medidas restrictivas y la revisión de las políticas de estímulo a producciones antieconómicas, en caso de que se apliquen de manera indiscriminada, podrían tener efectos adversos sobre la economía del propio país desarrollado. Si bien acepta la tesis de que los préstamos otorgados pueden producir perturbaciones, cree necesario y deseable que el país que hace el préstamo ejerza cierto grado de control

/sobre el

sobre el desembolso de los fondos que lo constituyen. Al respecto sugirió que se celebren reuniones en el porvenir entre las principales instituciones prestamistas extranjeras y los organismos de los gobiernos recipiendarios, a fin de establecer una fórmula de préstamo aceptable para ambos; y c) no puede aceptar per se una propuesta que relacione el incremento de la ayuda externa a la expansión de la liquidez internacional ha sido examinado por el Fondo Monetario Internacional, y tanto los Directores Ejecutivos del Fondo como sus Gobernadores han aprobado las enmiendas adecuadas a los artículos correspondientes del Convenio constitutivo del FMI. Estas enmiendas se encuentran ahora ante los gobiernos de los países miembros del Fondo, para su rectificación.

424. El representante de Cuba manifestó no estar conforme con el inciso e) del párrafo 1, por considerar que las inversiones privadas extranjeras por su propia naturaleza dan origen inevitablemente a un proceso de descapitalización de los países que las reciben.

425. Asimismo, expresó que dado el hecho de que la República Federal de Alemania participaba en el Comité Preparatorio del segundo Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo, debiera incluirse en él a la República Democrática Alemana, en reconocimiento de sus derechos como Estado independiente que, al igual que la República Federal de Alemania, no es miembro de la Organización de las Naciones Unidas.

426. El representante de los Estados Unidos, al votar afirmativamente la resolución, lo hizo en el entendido de que estaba respaldando una labor orientada hacia un conjunto de objetivos que su país había apoyado anteriormente tanto en la CEPAL como en otros foros interamericanos, pero ello no implicaba que se hubieran adquirido nuevas o mayores obligaciones. Estimó necesario dejar constancia de que su delegación no concordaba con todos los puntos de vista contenidos en la resolución.

/En particular,

En particular, lamentó que en la resolución se hubiera incluido la proposición que relaciona la ampliación de la ayuda externa con la expansión de la liquidez internacional. Compartió al respecto la reserva expresada por el representante del Canadá. Además, subrayó la gran importancia de la pronta ratificación y aceptación de los nuevos sistemas de liquidez con el fin de asegurar el financiamiento adecuado de los volúmenes crecientes del comercio mundial, como es deseo de todos. Este comercio se ha duplicado, aproximadamente, en el decenio de 1960. Sin subestimar la importancia de una asistencia externa adecuada, estimó que no era prudente establecer un nexo entre ésta y la liquidez internacional, pues la liquidez que se está buscando por iniciativa del Fondo se relaciona con el comercio, no con la ayuda, y debería ratificarse cuanto antes sobre esa base.

427. Al votar en favor de la resolución en su conjunto, el representante de Francia subrayó que su país no aprobaba todas las disposiciones del texto. En especial, Francia estima que los productos básicos deben ser objeto ante todo de acuerdos internacionales encaminados a estabilizar los precios, y que el problema de la creación de liquidez internacional no debe vincularse al del acrecentamiento de la ayuda extranjera, pues ambas operaciones son de naturaleza diferente.

428. La delegación del Reino Unido manifestó que la resolución constituía más bien una expresión de las aspiraciones de los países en desarrollo miembros de la Comisión que un documento equilibrado que diera cabida a todos los matices de opinión. En particular, hizo constar sus reservas sobre la conveniencia de incluir en el inciso d) del párrafo 1 una referencia al aumento de la contribución financiera externa como consecuencia de una mayor liquidez internacional y en el inciso f) del

párrafo 6 una referencia a la posible evaluación de los efectos del actual sistema de propiedad de las marcas y patentes sobre las posibilidades de desarrollo de la región.

429. Con respecto al programa de trabajo de la secretaría sobre aspectos básicos de la estrategia y política de desarrollo, en su 131a sesión la Comisión aprobó por unanimidad la resolución 290 (XIII) sobre el desarrollo latinoamericano en el segundo Decenio para el Desarrollo.

430. A solicitud de la delegación de Colombia, se acordó que la resolución, aunque no menciona taxativamente a todos los organismos especializados que laboran en los campos mencionados en ella, se subentiende que el último párrafo los comprende a todos ellos y que la CEPAL debe buscar la forma de colaborar con ellos a fin de evitar duplicación de esfuerzos y beneficiarse de su experiencia.

431. Refiriéndose al quinto considerando, el representante de Cuba señaló que entendía que, en efecto, el concierto de varios países cercanos puede constituir un elemento susceptible de contribuir al crecimiento económico y al progreso social de la región interesada, pero consideraba, al propio tiempo, que no todos los tipos de integración pueden contribuir a esa finalidad. Con respecto al inciso c) reiteró su criterio de que la empresa privada no desempeñaba un papel beneficioso en el desarrollo económico y social de América Latina.

432. El representante de Honduras, en nombre de las delegaciones centroamericanas, interpretó el inciso n) en el sentido de que el mejoramiento de las estadísticas y de los servicios de información, procesamiento y computación de la secretaría están supeditados al perfeccionamiento de los servicios nacionales de estadística. Para ello es importante el asesoramiento de la CEPAL sobre todo en relación con la información estadística requerida para aplicar las técnicas modernas de programación, efectuar el diagnóstico y confeccionar modelos de desarrollo.

/433. Por

433. Por 20 votos contra ninguno y 7 abstenciones, la Comisión aprobó en su 133a sesión la resolución 292 (XIII) sobre cooperación financiera. Diversas delegaciones hicieron constar los motivos de su abstención.

434. El representante de Barbados explicó que, aunque su país comparte las aspiraciones de América Latina y está ligado al proceso de futuro desarrollo de la región, la delegación, por ser muy pequeña y tener que participar en varios grupos de trabajo, no pudo prestar a la resolución la consideración detenida que merece toda decisión de importancia.

435. El representante de Canadá señaló que la resolución exponía el punto de vista o las aspiraciones de los países latinoamericanos y que su delegación no podía pronunciarse sobre cuáles debían ser esas aspiraciones. El grupo latinoamericano proponía ciertos criterios que su delegación no discutía en principio, pues todos desean que el sistema de cooperación internacional sea más perfecto. El Canadá, por su parte, ha procurado aumentar su programa de ayuda externa. Sin embargo estimó que como no se podrán llevar de inmediato a la práctica algunos aspectos de la resolución, esperaba que, más que constituir una advertencia a los países desarrollados, sirviera de base a un diálogo constructivo entre los países que estaban en condiciones de proporcionar la ayuda económica y los que aún la necesitaban.

436. Los representantes de Francia y el Reino Unido se abstuvieron de votar la resolución por reflejar ésta solamente los puntos de vista de los países latinoamericanos, pero tal abstención no debe interpretarse como muestra de desinterés por las proposiciones en ellas contenidas.

437. El representante de los Países Bajos expresó que su delegación había tomado nota con gran interés de la resolución, dirigida principalmente a los países latinoamericanos y que reflejaba sus legítimas aspiraciones pero que al respecto compartía los puntos de vista expresados por los representantes del Canadá, Francia y el Reino Unido.

/La política

La política comercial exterior de América Latina

438. El grupo de trabajo integrado para tratar este punto del temario se basó en el documento "La política comercial exterior de América Latina" (E/CN.12/816), y utilizó como documento de referencia el denominado "Hechos recientes en el proceso de integración latinoamericana" (E/CN.12/833). Dicho grupo presentó a la Comisión un informe que figura en el anexo III.

439. En el curso de los debates algunas delegaciones se refirieron a diversos planteamientos hechos en el documento E/CN.12/816, respecto a la estrategia y modalidades para dar mayor dinamismo a las exportaciones latinoamericanas, y al énfasis puesto en dicho documento sobre el papel que correspondería en esa labor a los productos manufacturados y semimanufacturados. Esas delegaciones manifestaron ciertas reservas sobre la posibilidad real de lograr este objetivo durante el segundo decenio para el desarrollo, y destacaron que en cualquier caso, los esfuerzos para aumentar las exportaciones de manufacturas no deberían ser en desmedro de las exportaciones de productos básicos.

440. Las delegaciones latinoamericanas indicaron la importancia que tiene, para lograr un más rápido aumento de sus exportaciones, el pronto y adecuado cumplimiento de los compromisos y recomendaciones adoptados en diversos foros en materia de reducción y eliminación de derechos aduaneros y otros obstáculos que afectan al acceso y la comercialización de productos primarios y manufacturados de especial interés para los países en desarrollo; mantenimiento del statu quo; negociación y aplicación efectiva de acuerdos internacionales sobre productos primarios, y revisión por parte de los países desarrollados de las políticas de estímulo a producciones antieconómicas y a la colocación de excedentes y reservas. Dichas delegaciones

/expresaron su

expresaron su interés en la realización de una rueda especial de negociaciones en el GATT sobre productos básicos, que no fueron tratados debidamente en la rueda Kennedy, a fin de obtener resultados satisfactorios respecto a sus condiciones de acceso y competencia en los mercados mundiales.

441. En lo que toca a las exportaciones de manufacturas y semimanufacturas, las delegaciones latinoamericanas coincidieron en la necesidad del pronto establecimiento del sistema general de preferencias, no recíprocas y no discriminatorias. Para que dicho sistema sea eficaz, debe establecer márgenes de preferencia suficientemente amplios y las nuevas corrientes de comercio que puedan surgir, así como las ya existentes, no se deben ver amenazadas por el recurso a cláusulas de escape, alegando problemas de distorsión de mercados.

442. Las delegaciones de varios países desarrollados afirmaron la buena voluntad de sus gobiernos para cumplir los compromisos contraídos en la UNCTAD respecto al esquema de preferencias generales no recíprocas y no discriminatorias.

443. En materia de financiamiento externo, las delegaciones latinoamericanas expresaron su preocupación por la creciente importancia que han adquirido los créditos atados y por algunas modalidades muy desfavorables que éstos presentan, sobre todo en cuanto elevan considerablemente el costo de las importaciones, deforman las corrientes de comercio, y afectan las posibilidades de expansión del intercambio entre países latinoamericanos, obstaculizando, incluso, la utilización efectiva de las concesiones negociadas en el seno de la ALALC. También señalaron esas delegaciones la necesidad de que se otorgue a sus países mayores facilidades de acceso a los mercados de capitales de los países desarrollados y la urgencia de establecer mecanismos para la reducción de las altas tasas de interés. Las mismas delegaciones

/hicieron notar

hicieron notar que el volumen de financiamiento externo que se recibe en la región es insuficiente para las necesidades y capacidad de absorción de los países latinoamericanos. Asimismo, esas delegaciones destacaron que la inversión privada extranjera puede servir de estímulo al desarrollo, en particular como un medio de transferencia e incorporación de la tecnología moderna, pero que no debe considerarse como parte de la política de cooperación internacional para el desarrollo de América Latina. También se hizo referencia al problema que significa la dependencia tecnológica de los países en desarrollo respecto a los países desarrollados.

444. Las delegaciones latinoamericanas se refirieron asimismo a los problemas existentes en el campo del transporte marítimo, expresando su preocupación por las alzas injustificadas de fletes, impuestas unilateralmente por las Conferencias marítimas que operan en rutas que sirven los puertos latinoamericanos, y la necesidad de revisar toda la estructura internacional de fletes.

445. En el campo de la integración regional, la mayoría de las delegaciones latinoamericanas pusieron de relieve la eficaz cooperación que la secretaría de la CEPAL ha venido prestando y en la conveniencia de que la secretaría continúe y amplíe sus investigaciones en este campo aunque algunas indicaron que no compartían ciertos juicios e interpretaciones vertidos en el documento E/CN.12/833.

446. Como resultado de las deliberaciones sobre este punto en su 132a. sesión la Comisión aprobó por 21 votos contra ninguno y 5 abstenciones la resolución 291 (XIII), sobre la política comercial en relación con la estrategia del desarrollo.

/447. El

447. El representante del Canadá declaró que, aunque su delegación venía preparada para votar en favor de la resolución, debió abstenerse, en primer lugar, porque había sido votada prematuramente y, luego, porque se expresaba en términos demasiado duros de algunos países desarrollados, pareciendo colocados en el barquillo de los acusados. La delegación del Canadá estimó que en esta materia había que dar pruebas de más moderación y paciencia. El Dr. Prebisch, a quien puede considerarse uno de los sabios de América Latina, decía en su intervención que había habido algún progreso: por ejemplo, el principio de preferencias no discriminatorias y no recíprocas, al que uno de los países desarrollados se había opuesto, había sido aprobado.

448. El representante de Francia, hablando en representación de los países miembros de la Comunidad Económica Europea que también lo son de la Comisión, manifestó que esos países no se oponían a que se efectuara un estudio de las políticas agrícolas de los países desarrollados pero que lamentaban que se hubiera juzgado oportuno mencionar a la Comunidad Económica Europea en la resolución.

449. El representante del Reino Unido explicó su abstención alegando que no era lícito insinuar como lo hacía la resolución en el inciso a) del segundo considerando y en el inciso a) del párrafo 1 de la parte resolutive que era necesaria una acción internacional concertada para asegurar el cumplimiento de los compromisos asumidos por los países desarrollados, sobre todo cuando no se consideraba necesaria una acción de ese tipo para asegurar el cumplimiento de sus compromisos por parte de los países en vías de desarrollo. Por lo demás, no era del conocimiento de la delegación que se hubieran asumido compromisos del tipo previsto al final del mismo inciso a) del segundo considerando. Tampoco consideraba conveniente que - como se desprendía

/de los

de los incisos a) y g) del segundo considerando tomados en conjunto - se tuviera la intención de supervisar estrechamente el cumplimiento de los compromisos asumidos por los países desarrollados pero que se dejara a los países en vías de desarrollo en libertad para modificar sus políticas haciendo caso omiso de sus compromisos.

450. El representante de los Países Bajos se abstuvo de la votación por considerar, como el representante del Canadá, que la resolución se había votado prematuramente. Asimismo, coincidió con el representante del Reino Unido en que habría también que tomar en cuenta las obligaciones de los países en desarrollo, pues el establecimiento de una estrategia constituye una actuación colectiva. La misma reserva se aplicaría al "estudio de los mecanismos internacionales" que se pide realice la secretaría.

451. En su 133a sesión y por 26 votos contra 1 y ninguna abstención la Comisión aprobó la resolución 293 (XIII) sobre asesoramiento técnico a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio.

452. La secretaría informó a la Comisión que la intensificación de las tareas de asesoramiento a la ALALC, no tendría consecuencias financieras. Aseguró que, aunque esos trabajos tendrían alta prioridad, el personal de las divisiones orgánicas de la CEPAL y los expertos regionales de asistencia técnica de las Naciones Unidas podrían cumplir las tareas de asesoramiento, sin que fuese necesario solicitar recursos financieros adicionales a la Organización.

453. El representante de Cuba dejó constancia de que su delegación había votado en contra de la resolución porque estimaba que los recursos de una comisión regional de las Naciones Unidas no debían ponerse a la disposición de agrupaciones de algunos países de la región que discriminan a otros países de la región. Además la delegación de Cuba pidió consignar su criterio de que la ALALC, por el proceso de su desenvolvimiento, no dará satisfacción a las necesidades de desarrollo de América Latina.

/Instituto Latinoamericano

Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social

454. La Comisión examinó las actividades del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social, sobre la base del documento E/CN.12/817, que contiene el Informe del Director General del Instituto al Consejo Directivo y el programa de trabajo para 1969 y tuvo oportunidad de conocer el informe que le presentó el Presidente del Consejo Directivo de acuerdo con lo dispuesto en la resolución 220 (AC.52)^{18/}

455. El Presidente del Consejo señaló, a grandes rasgos, las orientaciones que se han impreso a algunas de las actividades para lograr que respondan con mayor eficiencia a las cambiantes necesidades de América Latina. En 1968 se introdujeron innovaciones en materia de capacitación tendientes a cubrir las necesidades de la planificación a corto plazo como medio de coordinar las decisiones de política económica con los planes a largo plazo. En 1969, se está dando preferencia a los instrumentos de análisis y planificación; la interpretación del desarrollo en sus aspectos económicos y sociales; la planificación general, sectorial y regional y a la política económica a corto plazo.

456. El programa ha permitido capacitar en siete años, en el curso básico de Santiago de Chile y los cursos intensivos de los países, a 5 000 profesionales, que actualmente forman el núcleo de los sistemas de planificación nacionales, y muchos de ellos ocupan cargos prominentes en ministerios y entidades del sector público. Estos cursos tienden a adquirir un alto grado de especialización en aspectos tales como, planificación industrial, recursos humanos y proyectos con el objeto de atender la diversificada y creciente demanda de los países.

^{18/} La versión completa del discurso del Presidente del Consejo Directivo aparece en el documento E/CN.12/838.

457. La Comisión tomó nota de que en lo que toca a investigaciones se lleva a cabo una labor integrada entre lo económico y lo social, que abarcan la política de desarrollo - comprendidos los aspectos de interpretación - y las metodologías sobre formulación de planes y proyectos. Muchos de los programas de investigación se realizan conjuntamente con la CEPAL, el BID, la UNESCO, el OMS, el UNICEF, Resources for the Future y centros universitarios de varios países de América Latina. Estas investigaciones comprenden la integración regional y subregional, la interpretación del proceso de desarrollo, la ampliación del mercado interno y del espacio económico, los problemas de la infancia y juventud, ILPES y la ocupación.

458. Se ha prestado asesoramiento a 17 países de América Latina sobre planificación general - que abarca el fortalecimiento de los sistemas centrales, sectoriales, regionales y la formulación de planes a distintos plazos - y en el último año, la planificación anual. Además, se ha colaborado en el mejoramiento de los sistemas presupuestarios, estadísticos y de administración pública. Recientemente se ha concertado con el gobierno de Minas Gerais, Brasil, un convenio por dos años para prestar colaboración técnica en planificación integral, que cubre todos los aspectos señalados. Asimismo, se ha afirmado un convenio de asesoramiento con la Corporación de Fomento de la Producción de Chile (CORFO) en materia de organización presupuestaria.

459. En lo que concierne a proyectos, está en preparación un manual sobre programas y proyectos integrados para regiones de base agropecuaria que recoge y sistematiza la experiencia de varios países. Se ha avanzado asimismo en una investigación sobre criterios de evaluación de proyectos de integración multinacional en colaboración con el BID y se ha dado término a la primera parte de lo que será una guía destinada al uso de quienes tienen a su cargo en los países la formulación de proyectos.

/A algunos

A algunos gobiernos se les ha prestado ayuda en la identificación y preparación de proyectos de desarrollo.

460. La acción descrita ha servido de base a un programa de publicaciones, que está cobrando creciente importancia en los países de la región. La demanda proviene no solamente de profesionales interesados en los problemas del desarrollo económico y social, sino también de las universidades donde son utilizados como parte de material didáctico.

461. Para terminar, el Presidente manifestó la preocupación especial del Consejo Directivo por la base endeble del financiamiento del Instituto, e indicó que éste necesita una permanencia que no tiene actualmente para poder servir en forma adecuada a los países de la región. Recordó a este propósito las palabras del Secretario General de las Naciones Unidas en el sentido de que el Instituto es una parte integrante de un mecanismo que permite realizar una acción internacional constructiva y que ello hace necesario que su existencia y crecimiento queden, en lo posible, inmunes a toda vicisitud financiera. Para normalizar la situación, el Presidente exhortó a los gobiernos de la región para que piensen en fórmulas que hagan posible asegurar al Instituto la permanencia que necesita para cumplir sus funciones adecuadamente.

462. Varias delegaciones expresaron su complacencia por la labor desarrollada por el Instituto, el que ha contribuido al esclarecimiento de importantes problemas del desarrollo socio-económico de América Latina y ha ayudado a muchos países en la solución práctica de problemas vinculados con la política de desarrollo y la planificación, y por el regreso del señor Raúl Prebisch a cargo de la Dirección General del ILPES.

463. Una delegación estimó conveniente que el ILPES organizara en el futuro breves seminarios en inglés para los países del Caribe.

/464. Los

464. Los participantes estuvieron de acuerdo en que es necesario dotar al Instituto de bases adecuadas de financiamiento a largo plazo y, con ese propósito, en su 130a sesión, la Comisión aprobó, por 20 votos contra ninguno y una abstención, la resolución 286 (XIII) en que se solicita al Secretario Ejecutivo de la CEPAL y al Director General del Instituto que, con la colaboración del Consejo Directivo, realicen todas las gestiones necesarias para lograr el objetivo antes mencionado.

465. En consonancia con las resoluciones 2361 (XXII) de la Asamblea General y 1264 (XLV) del Consejo Económico y Social, en su 130a sesión, la Comisión decidió por unanimidad que las reuniones del Consejo Directivo del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social se realizara una vez al año en lugar de dos veces por año (resolución 287 (XIII)).

466. El representante de Cuba explicó que, aunque aprecia la labor realizada por el ILPES, debió abstenerse de votar la resolución por la mención que en ella se hace al Banco Interamericano de Desarrollo. Manifestó que su delegación coincidía con la opinión expresada por el Sr. Raúl Prebisch de que el ILPES debe cuidar de su independencia intelectual, la que, según la delegación de Cuba, se vería afectada por las relaciones con un organismo en que el Gobierno de los Estados Unidos ejerce influencia determinante en sus decisiones por controlar el 40 por ciento de sus votos. El BID está constituido sobre principios similares a los de una institución financiera privada. Al propio tiempo, el representante de Cuba denunció las presiones ejercidas por el Gobierno de los Estados Unidos sobre el PNUD para obstaculizar la aprobación de proyectos destinados a Cuba, sin respetar los principios que son la propia razón de ser de dicho organismo.

467. De acuerdo con lo dispuesto en la resolución 220 (AC.52), la Comisión procedió a la elección de ocho miembros del Consejo Directivo del Instituto, que durarán en funciones hasta el próximo período de sesiones de la Comisión. Conforme a la elección efectuada en la 129a sesión, los miembros del Consejo Directivo, además de los que designe la CEPAL, el BID y la OEA, son los siguientes: Sr. Helio Beltrao (Brasil); Sr. Carlos Manuel Castillo (Costa Rica); Sr. Plácido García Reinoso (México); Sr. Enrique Iglesias (Uruguay); Sr. Sergio Molina (Chile); Sr. Luis Enrique Oberto (Venezuela); Sr. Alfonso Rochac (El Salvador) y Sr. Manuel San Miguel (Argentina).

/Centro Latinoamericano

PROGRAMA DE TRABAJO Y ORDEN DE PRELACION

Al considerar el programa de trabajo y orden de prelación, la Comisión subrayó la importancia que el proyecto de programa y el informe sobre el cumplimiento que forma parte de él se presenten con la debida antelación. Este aspecto tendrá especial importancia para el décimocuarto período de sesiones ya que el Comité encargado del Programa y de la Coordinación, en su segundo período de sesiones, realizado en abril de 1968, decidió que consideraría en detalle los programas de trabajo de las comisiones regionales en 1971. En consecuencia, la Comisión solicitó a la secretaría que distribuyera, en diciembre de 1970, el proyecto de programa de trabajo y orden de prelación para 1971-1973 a todos los gobiernos de los Estados miembros solicitándoles hacer llegar todas las sugerencias y proposiciones que ese proyecto les mereciera al Secretario Ejecutivo quien a su vez las transmitiría oportunamente a los gobiernos de los estados miembros de la Comisión que lo son también del Comité encargado del Programa y de la Coordinación, para que éstos puedan examinarlas al estudiar el proyecto de programa de la CEPAL.

La Comisión encomió nuevamente los mejoramientos continuos de que ha sido objeto la presentación del proyecto de programa, afirmando una delegación que constituía un modelo y se ajustaba a lo que los gobiernos exigían.

Las delegaciones mostraron especial interés en que las decisiones adoptadas en el décimotercer período de sesiones se incluyeran debidamente en el texto definitivo del programa que se presentará al Consejo Económico y Social en su próximo período de sesiones, ya que por la falta de tiempo no pudo

/hacerse así

hacerse así en la reunión. Al mismo tiempo, acordaron que debería darse la mayor prioridad a los preparativos del segundo Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo, a los trabajos para ese Decenio y a aquellos que se efectúen dentro de él.

La Comisión tomó nota de que en los últimos dos años, se completaron estudios y actividades operativos en relación con 151 proyectos; convino en aplazar o eliminar 37 proyectos, e introdujo 73 proyectos nuevos. Aceptó modificaciones en el programa y en el orden de prelación según lo propuesto por el Grupo de Trabajo.

La Comisión designó un grupo de trabajo para que examinara detenidamente el programa de trabajo y orden de prelación. En relación con dicho programa, se formularon varias propuestas. En especial, se hizo hincapié en la necesidad de aprovechar plenamente, en los trabajos relacionados con el transporte marítimo, la asistencia técnica ofrecida actualmente por la Organización Consultiva Marítima Internacional (IMCO); además, se indicó la conveniencia de que, en el ámbito regional, el programa quinquenal de las Naciones Unidas para el desarrollo de los recursos naturales se ajustara a las necesidades latino-americanas. El representante de Honduras Británica (Belice) expresó el agradecimiento de su gobierno por la labor realizada en favor de su país y pidió que, en lo futuro, se considerasen nuevos proyectos en que está especialmente interesado su país. En lo que toca a las oficinas subregionales de la Comisión, se instó a que, a falta de recursos adicionales, se hiciera todo lo posible por aumentar su personal por medio de la redistribución de los recursos totales de la secretaría, para poder descentralizar los trabajos de la secretaría hacia las subsedes. La Comisión

/tomó nota

tomó nota de la forma en que se distribuirán los trabajos sobre la región y la Cuenca del Caribe entre la Oficina del Caribe y la Subsele de México. Se subrayó, en especial, la necesidad de fortalecer la Oficina del Caribe.

A este respecto, la Comisión aprobó por unanimidad en su 130a. sesión la resolución 288 (XIII). A pedido de una delegación, la secretaría informó a la Comisión que, para dar un refuerzo efectivo a la Oficina de la CEPAL en el Caribe, según lo pide la resolución, se requeriría la suma adicional de 60 000 dólares, a fin de pagar sueldos, viajes y otros gastos de tres funcionarios profesionales, que no podrían ser desplazados hacia Puerto España desde otras oficinas de la CEPAL. Estos recursos se solicitarían al Secretario General y serían considerados por la Quinta Comisión de la Asamblea General en su oportunidad. Por lo tanto, no significarían necesariamente un aumento correspondiente en el presupuesto general de la organización, pues existiría la posibilidad de que se financien con economías en otros sectores.

Al examinar el programa, la Comisión tomó en consideración las recomendaciones pertinentes que figuran en el informe del segundo período de sesiones del Comité encargado del Programa y de la Coordinación (E/4493/Rev.2), con arreglo a la solicitud contenida en la resolución 1366 (XLV) del Consejo Económico y Social; examinó en especial los párrafos 30 a) (i) de dicho documento que se refieren a los proyectos iniciados en virtud de resoluciones de más de cinco años de antigüedad. Teniendo en cuenta lo anterior, en su 134a. sesión la Comisión aprobó la resolución 295 (XIII) que reafirma la validez de esas resoluciones que rigen para los proyectos incluidos en el programa de trabajo y orden de prelación aprobado para 1971-1973.

/Lugar y

Lugar y fecha del próximo período de sesiones

En su 133a. sesión, la Comisión aprobó por 27 votos contra ninguno y una abstención, la resolución 294 (XIII) por la cual se decide que su próximo período de sesiones se celebre en la ciudad de Guatemala.

Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE)

468. El examen de este punto se basó en el documento E/CN.12/819 y en la exposición de la Directora del Centro Latinoamericano de Demografía. Se informó a la Comisión que el CELADE tiene por objeto capacitar personal técnico en el análisis demográfico, preparar estudios y dar asistencia técnica sobre la materia.
469. El CELADE efectúa una evaluación continua de las tendencias demográficas - de la cual se obtiene la información básica que proporciona a la CEPAL - y también reúne informaciones sobre nuevos aspectos de la realidad demográfica de América Latina. En este sentido, se destacaron los estudios sobre migración rural hacia diversas capitales de la región (Caracas, Santiago y Lima); estudios sobre la fecundidad, y trabajos en colaboración con el ILPES, para apreciar las repercusiones de distintas hipótesis de desarrollo sobre la absorción de mano de obra.
470. En materia de asistencia técnica se informó a la Comisión que el CELADE ha colaborado en el establecimiento de unidades de análisis demográfico en siete de los trece países que participan en el plan operacional, en programas nacionales de adiestramiento, en encuestas demográficas y en proyectos multinacionales, como el de los censos de población en Centroamérica; en la organización de reuniones técnicas y en la publicación de documentos sobre temas demográficos. El CELADE está preparando libros de demografía en español para que sirvan de texto de enseñanza en esa materia en América Latina.
471. Varios representantes elogiaron la labor cumplida y destacaron su importancia en momentos en que los estudios de población son indispensables para una adecuada interpretación de la evolución económica y social de los países latinoamericanos.
472. La Comisión eligió como representantes al Consejo Directivo del CELADE a los señores Alvaro López Toro (Colombia) y Benjamín Sanamé (Perú).

Sesiones bienales del Comité Plenario

473. El representante del Secretario General de las Naciones Unidas hizo presente a la Comisión que la Asamblea General y el Consejo Económico y Social han encarecido la necesidad de reducir las reuniones de los órganos de las Naciones Unidas hasta donde sea posible, y que es atribución de la Comisión suprimir aquellas que no considere indispensables. Atendiendo a esas consideraciones y tomando en cuenta las recomendaciones contenidas en las resoluciones 2361 (XXII) de la Asamblea General de las Naciones Unidas y 1264 (XLV) del Consejo Económico y Social, la Comisión acordó reunirse solamente cada dos años. Dada la necesidad de presentar cada año al Consejo un informe completo sobre sus actividades y proyectos, acordó solicitar al Consejo que agregue al Artículo 12 de las Atribuciones de la Comisión el siguiente párrafo:

"En los años en que la Comisión no celebre una reunión, el Secretario Ejecutivo someterá al Consejo Económico y Social un informe completo sobre sus actividades y proyectos, incluyendo los de sus órganos auxiliares, después de que dicho informe haya sido aprobado por el Presidente de la Comisión y consultado con los Gobiernos de los Estados Miembros para que ellos formulen comentarios y las modificaciones que juzguen necesario."

474. La Comisión acordó, asimismo, que cuando se presente alguna cuestión que requiera de urgente resolución por parte de la Comisión, el Secretario Ejecutivo podrá convocar una reunión extraordinaria del Comité Plenario siguiendo para ello el procedimiento indicado en el Artículo 1(b) del Reglamento.

/PARTE III

PARTE III

RESOLUCIONES APROBADAS POR LA COMISION EN SU DECIMOTERCER PERIODO DE SESIONES

475. La Comisión aprobó en su décimotercer período de sesiones las resoluciones siguientes:

- 284 (XIII) Enmiendas al Reglamento de la Comisión
- 285 (XIII) Cooperación con la Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana
- 286 (XIII) Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social
- 287 (XIII) Reuniones del Consejo Directivo del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social
- 288 (XIII) Oficina de la CEPAL en el Caribe
- 289 (XIII) El Segundo Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo
- 290 (XIII) El desarrollo latinoamericano en el Segundo Decenio
- 291 (XIII) La política comercial en relación con la estrategia del desarrollo
- 292 (XIII) Cooperación financiera externa
- 293 (XIII) Asesoramiento Técnico a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio
- 294 (XIII) Lugar y fecha del próximo período de sesiones
- 295 (XIII) Programa de Trabajo y Orden de Prelación 1969-1971

476. El texto de las resoluciones es el que sigue:

284 (XIII) ENMIENDAS AL REGLAMENTO DE LA COMISION

La Comisión Económica para América Latina,

Tomando en cuenta la resolución 1379 (XLV) del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, que recomienda que los órganos auxiliares del Consejo, entre los cuales se cuentan las comisiones económicas regionales, prescindan de las actas resumidas de sus reuniones con el fin de reducir el volumen de la documentación,

Teniendo presente la resolución 1376 (XLV) del Consejo Económico y Social, que recomienda a la Comisión que inserte en su reglamento un nuevo capítulo respecto a consultas con otros organismos sobre propuestas destinadas a iniciar nuevas actividades, con el objeto de mejorar la coordinación,

Teniendo en consideración la nota E/CN.12/814 y Add.1 que ha presentado la secretaría sobre estas cuestiones,

1. Resuelve eliminar los artículos 46, 47 y 48 del reglamento de la Comisión, relativos a las actas resumidas de las reuniones de la Comisión, y reemplazarlos por un nuevo artículo que diga así:

"No se levantarán normalmente actas resumidas de las sesiones de la Comisión. Sin embargo, la Comisión se reserva el derecho de solicitar actas resumidas de cualquier debate que requiera un tratamiento excepcional. En todo caso, el informe del Relator registrará a solicitud de cualquiera delegación los criterios que ésta desee exponer."

2. Resuelve asimismo insertar en el reglamento de la Comisión un nuevo capítulo XI titulado "Consultas con los organismos especializados y el Organismo Internacional de Energía Atómica", y reenumerar los capítulos siguientes,

3. Resuelve finalmente que el nuevo capítulo XI contendrá un artículo que diga así:

- "a) Cuando un tema propuesto para su inclusión en el programa provisional de un período de sesiones de la Comisión contenga una propuesta encaminada a que las Naciones Unidas emprendan nuevas actividades relacionadas con cuestiones que interesen directamente a uno o más organismos especializados o al Organismo Internacional de Energía Atómica, el Secretario Ejecutivo deberá consultar con el organismo o los organismos interesados e informar a la Comisión de los medios que permitan asegurar un empleo coordinado de los recursos de las respectivas organizaciones.
- "b) Cuando una propuesta encaminada a que las Naciones Unidas emprendan nuevas actividades se relacione con cuestiones que interesen directamente a uno o más organismos especializados o al Organismo Internacional de Energía Atómica, el Secretario Ejecutivo, después de consultar en la medida de lo posible con los representantes del organismo o de los organismos especializados interesados que participan en la sesión, deberá señalar a la reunión las consecuencias de tal propuesta.
- "c) Antes de adoptar una decisión sobre propuestas de la clase indicada en los párrafos precedentes, la Comisión deberá cerciorarse de que se ha consultado debidamente a los organismos interesados."

122a sesión
15 de abril de 1969

285 (XIII) COOPERACION CON LA COMISION ESPECIAL
DE COORDINACION LATINOAMERICANA

La Comisión Económica para América Latina,

Considerando la valiosa y eficaz colaboración y asesoramiento prestados por la secretaría de la CEPAL a la Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana (CECLA), conforme a las disposiciones de la resolución 262 (AC.58) del Comité Plenario de esta Comisión,

Teniendo en cuenta que la CECLA decidió en su resolución 15/68M aprobada en su IV Reunión a Nivel Ministerial "solicitar a la CEPAL que estudie la posibilidad de fortalecer los servicios técnicos, para servir de manera regular al asesoramiento de CECLA, cooperando así con los organismos nacionales de enlace y con otras organizaciones asesoras de CECLA, tales como el Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos (CEMLA), la Secretaría Permanente del Tratado de Integración Económica Centroamericana (SIECA), y la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), que colaboran en la preparación y realización de las diversas reuniones", y

Atendiendo el interés manifestado por los países latinoamericanos miembros de la CECLA para que la secretaría de la CEPAL continúe cumpliendo esas funciones de manera regular y continua,

1. Acoge favorablemente el requerimiento formulado por los gobiernos de los países latinoamericanos miembros de la CECLA en la resolución 15/68M antes citada; y

2. Encomienda en consecuencia a su secretaría que continúe prestando de manera regular su colaboración y asesoramiento a la CECLA, mediante la preparación de los estudios que ésta le solicite y la participación en sus reuniones, en calidad de organismo asesor.

128a sesión
18 de abril de 1969

286 (XIII) INSTITUTO LATINOAMERICANO DE
PLANIFICACION ECONOMICA Y SOCIAL

La Comisión Económica para América Latina.

Considerando que el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social fue establecido por resolución 220 (AC.52) como proyecto del Fondo Especial de las Naciones Unidas y con el apoyo del Banco Interamericano de Desarrollo, que aseguraron su financiamiento para una primera etapa de cinco años,

Teniendo en cuenta que, posteriormente, en su resolución 260 (AC.58) la Comisión expresó su apoyo por las actividades que el Instituto había realizado; estimó que las funciones del Instituto respondían a necesidades permanentes de América Latina y adoptaron recomendaciones encaminadas a que sus actividades se continuaran e intensificaran en el futuro,

Considerando que la segunda fase de actividades del Instituto se inició el 1º de julio de 1967, según el Plan de Operaciones del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo suscrito por gobiernos de América Latina, por un período de cuatro años a partir de aquella fecha,

Descando que las tareas encomendadas al Instituto son de especial significado para el progreso de la planificación en América Latina y guardan estrecha correspondencia con las que la Secretaría de las Naciones Unidas y los gobiernos miembros se proponen llevar a cabo en el segundo Decenio para el Desarrollo,

Reconociendo que estas tareas han constituido un aporte eficaz a los organismos planificadores de muchos países latinoamericanos en sus esfuerzos de organización, elaboración de estrategia, realización de estudios y adiestramiento de personal,

Persuadida de que esas tareas son objeto de demanda creciente por parte de los gobiernos y obedecen a necesidades a largo plazo, y que resulta necesario por ello dotar al Instituto de una base adecuada de permanencia una vez finalizada su segunda fase,

1. Expresa al Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el desarrollo y al Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo su vivo agradecimiento por el apoyo que prestan al Instituto;

2. Solicita al Secretario General y al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo que preste el apoyo necesario para situar al Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social sobre una base adecuada de continuidad y para asegurar su financiamiento a largo plazo y solicita asimismo que los gobiernos continúen prestando su apoyo para lograr este objetivo.

3. Pide al Secretario Ejecutivo de la CEPAL y al Director General del Instituto, que, con la colaboración del Consejo Directivo del Instituto, realicen todas las gestiones que estimen necesarias para el cumplimiento de esta resolución, así como las consultas pertinentes ante el Banco Interamericano de Desarrollo para lograr que la estrecha colaboración entre ambas instituciones continúe más allá de junio de 1971.

130a sesión
19 de abril de 1969

287 (XIII) REUNIONES DEL CONSEJO DIRECTIVO DEL INSTITUTO
LATINOAMERICANO DE PLANIFICACION
ECONOMICA Y SOCIAL

La Comisión Económica para América Latina,

Teniendo en cuenta que su resolución 220 (AC.52) creó el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social, bajo la égida de la CEPAL, y que el párrafo 3 (e) de esa resolución determina que el Consejo Directivo del Instituto se reúna por lo menos dos veces al año,

Teniendo presentes las resoluciones 2361 (XXIII) de la Asamblea General de las Naciones Unidas y 1264 (XLI) del Consejo Económico y Social, que recomiendan a todos los órganos y organismos auxiliares de las Naciones Unidas que reduzcan el número de sus reuniones,

Tomando nota de la recomendación del Consejo Directivo del Instituto aprobada en su duodécima reunión en el sentido de celebrar una sola reunión al año en vez de dos como prescribe la resolución 220 (AC.52), y

Considerando que es conveniente disminuir la frecuencia de las reuniones, siempre que ello no afecte a las actividades sustantivas,

Enmienda la resolución 220, párrafo 3 (e), cuyo texto dirá en adelante:

"El Consejo Directivo elegirá un Presidente entre los ocho miembros mencionados en el punto (b) y aprobará el reglamento interno de sus reuniones, que deberán realizarse una vez al año."

130a sesión
19 de abril de 1969

288 (XIII) OFICINA DE LA CEPAL EN EL CARIBE

La Comisión Económica para América Latina,

Considerando la importancia que tiene para el proceso de desarrollo latinoamericano el trabajo de las oficinas subregionales de la CEPAL,

Teniendo en cuenta que en diciembre de 1966 se creó una oficina subregional en el Caribe con recursos limitados,

Reconociendo la valiosa labor realizada por esa Oficina del Caribe,

Considerando los trabajos acumulados que es preciso efectuar y el número de informes urgentes solicitados por los Gobiernos de los Estados Miembros, que tienen importancia vital para el desarrollo de la subregión,

Pide al Secretario General de las Naciones Unidas que asigne alta prioridad al fortalecimiento de la Oficina de la CEPAL en el Caribe, de modo que se disponga de recursos adecuados para realizar los estudios apremiantes que se necesitan para el desarrollo de la subregión y la cooperación más efectiva con otros países latinoamericanos.

130a sesión
19 de abril de 1969

289 (XIII) EL SEGUNDO DECENIO DE LAS NACIONES UNIDAS
PARA EL DESARROLLO

La Comisión Económica para América Latina,
Habiendo tomado nota de la resolución 2411 (XXIII) de
la Asamblea General, relativa a la elaboración de una estra-
tegia internacional de desarrollo para el próximo decenio;

Tomando nota con satisfacción del documento preparado
por la secretaría sobre esta materia (E/CN.12/836);

Considerando que el décimotercer período de sesiones
de esta Comisión ha constituido una oportunidad propicia
para examinar la evolución económica y social de América
Latina en el curso de este decenio y para exponer ideas que
contribuyan a la formulación de un programa de acción eficaz
para el segundo Decenio de las Naciones Unidas para el
Desarrollo;

Advirtiendo que el análisis que se ha efectuado de la
evolución económica y social de América Latina en el último
decenio muestra que los objetivos que se persiguieron con la
resolución 1710 (XVI) de la Asamblea General, que proclamó
el primer Decenio para el Desarrollo, no han sido alcanzados
y que, por el contrario, sigue decreciendo la participación
relativa de América Latina en la economía mundial;

Reconociendo que América Latina está decidida a
acelerar su proceso de desarrollo y a afirmar una personalidad
latinoamericana con criterio y valores propios;

Afirmando que es responsabilidad exclusiva y soberana
de los gobiernos crear condiciones internas que permitan y
estimulen un desarrollo nacional acelerado;

Reconociendo que la efectividad del esfuerzo interno
depende en gran medida de la aceptación por parte de los

países desarrollados de obligaciones emergentes de sus responsabilidades de cooperar al desarrollo y de adoptar medidas concretas en ese sentido;

Apreciando que se han registrado avances concretos en las políticas de desarrollo interno, en los procesos de integración económica regional y en algunos aspectos de la cooperación financiera y técnica externa;

Reconociendo que, no obstante esos avances, las economías latinoamericanas siguen enfrentando, al término de este decenio, problemas que continúan siendo graves en la tarea de afianzar y acelerar su progreso económico y social y que ello se manifiesta en el campo de las relaciones económicas internacionales en obstáculos de diversa naturaleza que afectan al comercio internacional, la cooperación financiera, el transporte marítimo y el desarrollo científico y tecnológico de América Latina;

Teniendo en cuenta el importante papel que desempeña la CEPAL en el desarrollo del pensamiento económico y social aplicable a las diversas realidades de los países de la región;

1. Reitera la urgencia de que la comunidad internacional fortalezca y ponga en marcha, a corto plazo, programas y modalidades de cooperación, que signifiquen para el próximo decenio mejoramientos sustanciales, que permitan superar las limitaciones externas al desarrollo latinoamericano, particularmente para:

a) mejorar el acceso de los productos primarios y manufacturados a los mercados de los países desarrollados, eliminar las medidas restrictivas, y revisar las políticas de estímulo a producciones antieconómicas que perjudiquen la colocación de productos latinoamericanos en aquellos mercados;

b) poner en vigor con la mayor urgencia un régimen de preferencias generales, no discriminatorias y no recíprocas, para manufacturas y semimanufacturas que abran nuevas oportunidades y estimulen dicha corriente de exportación latinoamericana hacia los mercados de los países desarrollados, previendo acciones que permitan a los países de menor desarrollo económico relativo el pleno usufructo de las ventajas que resulten de dicho régimen;

c) procurar la diversificación estructural y geográfica del comercio exterior latinoamericano y eliminar los problemas que han originado y pueden crear los préstamos atados;

d) aumentar la contribución financiera externa y, en su oportunidad, incrementarla, como consecuencia de una mayor liquidez internacional y adecuar las modalidades y condiciones de esa cooperación a las exigencias de un desarrollo acelerado y sostenido de América Latina;

e) orientar las inversiones privadas extranjeras para que, sujetas a las decisiones nacionales, contribuyan efectivamente al desarrollo de los países que las reciban;

f) mejorar las condiciones de transporte marítimo y abaratar los fletes; y

g) facilitar la transferencia, difusión, asimilación y creación de las técnicas y adelantos tecnológicos;

2. Reafirma la necesidad de acrecentar los esfuerzos internos que debe realizar cada país de América Latina para hacer más fructíferas las políticas nacionales de desarrollo, orientadas a lograr el crecimiento económico y el progreso social;

3. Reitera el propósito de los Gobiernos miembros de la Comisión de seguir prestando la mayor atención a las tareas preparatorias del programa de las Naciones Unidas para

el segundo Decenio, a fin de que éste refleje cabalmente las aspiraciones y necesidades de América Latina. Las formulaciones para el segundo Decenio deben plantear adecuadamente los problemas de los países de la región y soluciones viables a los mismos;

4. Destaca la importancia de políticas sociales que contribuyan al logro de las metas y objetivos del segundo Decenio, incluyendo los factores sociales y culturales que influyen en el proceso de desarrollo;

5. Pide a la secretaría de la Comisión que, en el desempeño de sus tareas colabore en todo lo que sea posible con los organismos de las Naciones Unidas que están preparando el programa de desarrollo para el segundo Decenio, tenga especialmente en cuenta la elaboración de nuevos aportes que respondan a los propósitos de esta resolución y suministre oportunamente, a la Comisión y a los Gobiernos miembros, informaciones y propuestas específicas que faciliten su actuación en este campo y la apreciación de la marcha del programa de acción que se acordaría para el segundo Decenio;

6. Señala, asimismo, a la secretaría la conveniencia de que en la ejecución de sus trabajos sobre este tema, preste particular atención a las tareas que lleva a cabo el Comité Preparatorio del segundo Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo y la UNCTAD, destacando como puntos de principal interés para América Latina en el establecimiento de un programa de acción concertada dentro del marco de una estrategia global para el desarrollo los siguientes:

a) la ampliación y diversificación de las exportaciones, sobre todo en lo que concierne a los problemas que afectan el acceso y comercialización de los productos básicos y el desarrollo y aprovechamiento de las posibilidades y potencialidades de exportación de manufacturas y semimanufacturas;

b) el mejoramiento de la cooperación financiera externa, en cuanto a volumen, condiciones y modalidades, estableciendo criterios y mecanismos de acción que respondan a las necesidades de los países latinoamericanos y respeten las prioridades y modalidades para proyectos, programas y planes que fije cada país,

c) la colaboración con los países, a través del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social, para fortalecer durante el decenio de 1970 los sistemas nacionales de planificación,

d) la participación y efectos de la inversión privada extranjera en la economía de los países latinoamericanos y las modalidades de recepción de la misma,

e) el mejoramiento de las condiciones del transporte marítimo,

f) el mejoramiento del proceso de transferencia tecnológica y determinación de los efectos del actual sistema de propiedad de las marcas y patentes sobre las posibilidades de desarrollo de la región, y

g) el estímulo y fortalecimiento de la cooperación externa de centros regionales para el desarrollo científico y tecnológico de América Latina.

130a. sesión
19 de abril de 1969

290 (XIII) EL DESARROLLO LATINOAMERICANO
EN EL SEGUNDO DECENIO

La Comisión Económica para América Latina,

Tomando en cuenta los esfuerzos que han estado realizando los países latinoamericanos para la remoción de los obstáculos que se oponen a su desarrollo,

Considerando que, a pesar de los avances logrados por la mayoría de los países latinoamericanos en algunos aspectos del proceso de desarrollo, existen serios problemas que dificultan una aceleración del progreso económico y social,

Teniendo presente que los países de América Latina han reafirmado el principio de que el proceso de su desarrollo depende esencialmente de su propio esfuerzo,

Teniendo en cuenta que para el diseño y aplicación por los Gobiernos latinoamericanos de políticas que permitan acelerar durante la década de los años 70, el crecimiento económico y progreso social de sus países y lograr un desarrollo autosostenido, es necesario profundizar en el análisis de los aspectos económicos y sociales, para proveer a los mismos de elementos de juicio, de modo que éstos puedan elegir las estrategias y alternativas que respondan a las diversas formas de política económica, estructura, desarrollo y situación social,

Destacando la afirmación de los Gobiernos latinoamericanos que la integración económica regional constituye un elemento fundamental para impulsar el crecimiento económico y progreso social de la región, así como para afirmar la personalidad latinoamericana en la comunidad internacional,

Considerando que por ello es necesario fortalecer la integración latinoamericana en la próxima década en el marco de los organismos de integración existentes tomando en cuenta la situación de los países que aún no forman parte de ellos y

aprovechando, con miras a la intensificación de dicho proceso, las posibilidades que ofrece la acción subregional y la gradual y progresiva convergencia de los sistemas a que se refiere la Declaración de los Presidentes de América,

Recomienda a la Secretaría que en el contexto de su programa de trabajo preste atención destacada a los estudios, investigaciones y asesoramiento, en relación con las siguientes materias:

a) la cooperación con los Gobiernos latinoamericanos y con los organismos de integración económica de carácter regional o subregional realizando los estudios necesarios y prestándoles la colaboración y asesoramiento que le sea requerida por parte de éstos;

b) la movilización y canalización del ahorro interno para acrecentar la formación de capital y el financiamiento de las inversiones requeridas para acelerar el desarrollo;

c) la búsqueda de fórmulas que estimulen la participación con mayor dinamismo de la iniciativa y la empresa privada en el desarrollo económico y social de América Latina;

d) continuar con la colaboración de los países sus estudios sobre distribución del ingreso;

e) analizar los problemas del empleo y de la distribución del ingreso, en relación con las orientaciones del desarrollo y la acumulación del capital interno, el aumento de la producción y la productividad y la absorción de la tecnología;

f) proseguir los estudios sobre desarrollo agrícola de los países latinoamericanos, prestando a los gobiernos miembros el asesoramiento que éstos le soliciten para la formulación y evaluación de planes de desarrollo agropecuario;

g) la elaboración de criterios generales en materia de asignación de recursos para crear e incorporar progresos tecnológicos y darles un uso racional y productivo;

h) el estudio de políticas nacionales de desarrollo regional compatibles con el objetivo de acelerar el crecimiento global y tomando en cuenta los problemas de la concentración urbana y de la descentralización del desarrollo industrial;

i) la dinamización y diversificación de la oferta para exportar, tanto para productos básicos como para las manufacturas y semimanufacturas;

j) la asimilación de la cooperación financiera y técnica externa y su adecuación a los objetivos y exigencias del desarrollo latinoamericano;

k) la investigación de los recursos naturales de la región y el conocimiento de las técnicas para su evaluación;

l) la continuación de estudios demográficos para un mejor conocimiento de los problemas de la población;

m) la continuación de los estudios sobre la estructura social y económica y sus relaciones con el proceso de desarrollo, particularizando aquellos aspectos que lo obstaculizan;

n) el mejoramiento de las estadísticas y de los servicios de información, procesamiento y computación, a cuyo efecto se encomienda a la Secretaría realizar estudios y gestiones conducentes a la modernización de sus servicios;

ñ) los aspectos de racionalización y modernización de la administración pública y su acondicionamiento a las exigencias del desarrollo;

Encomienda a la Secretaría que, en el cumplimiento de las tareas mencionadas, se requiera la colaboración de los organismos especializados, beneficiándose de la experiencia adquirida por los mismos.

131a. sesión

21 de abril de 1969

291 (XIII) LA POLÍTICA COMERCIAL EN RELACION CON
LA ESTRATEGIA DEL DESARROLLO

La Comisión Económica para América Latina

Considerando la necesidad de dinamizar las exportaciones de los países latinoamericanos como requisito esencial para alcanzar las metas de desarrollo que se fijan dichos países en el próximo decenio;

Teniendo presente que para ello son condiciones esenciales, entre otras:

- a) Una acción internacional concertada que asegure el cumplimiento efectivo de diversos compromisos asumidos por los países desarrollados, en relación con la reducción y eliminación de barreras a las importaciones de productos cuya exportación interesa a los países en desarrollo; la no introducción de nuevas restricciones o el aumento de las existentes, y una mejora en las condiciones en que se desarrolle el comercio de estos países.
- b) El rápido incremento y diversificación de las exportaciones latinoamericanas y el desarrollo acelerado de las exportaciones de manufacturas y semimanufacturas. Para ello la acción internacional debe complementarse con medidas internas destinadas a racionalizar producciones y promover industrias con capacidad exportadora;
- c) la consideración del problema de la ayuda alimentaria;
- d) la colocación ordenada de excedentes y reservas;
- e) la diversificación de los mercados;
- f) el mejoramiento de las condiciones del comercio marítimo y de la estructura y nivel de los fletes;
- g) la formulación e instrumentación de políticas comerciales nacionales, con sentido dinámico y

flexible, para adecuarlas a las condiciones cambiantes del comercio internacional;

- h) un programa intensivo, integral y sistemático de medidas, en el campo de la promoción y el financiamiento de las exportaciones latinoamericanas a los niveles nacional e internacional;

Reiterando la importancia del financiamiento externo y de su expansión bajo condiciones y modalidades que aseguren su contribución efectiva al desarrollo económico y social de los países latinoamericanos y, en especial, un incremento de la capacidad exportadora;

Resuelve:

1. Encomendar a la Secretaría de la CEPAL que en su programa de trabajos preste particular atención a las siguientes actividades:

- a) el estudio de modalidades y mecanismos conducentes a lograr el cumplimiento efectivo por parte de los países desarrollados de los diversos compromisos asumidos o que asuman en el campo de sus relaciones comerciales con los países en desarrollo, considerando las actividades que se lleven a cabo en la UNCTAD, el GATT y otros foros internacionales;
- b) examen de los elementos e instrumentos de la política comercial de los países latinoamericanos, que contribuyan a la dinamización y diversificación de las exportaciones, incluso de la aceleración de las manufacturas y semimanufacturas;
- c) el examen de las modalidades de la ayuda alimentaria;
- d) la revisión de mecanismos y el perfeccionamiento de sistemas de consulta que faciliten la colocación ordenada de excedentes y reservas;

- e) la determinación de los efectos de las políticas agrícolas de los países desarrollados, en especial de la CEE, sobre las exportaciones latinoamericanas, incluyendo el análisis de los procesos de reestructuración de la producción;
- f) examen de la organización de los países latinoamericanos en cuanto a elaboración y aplicación de su política comercial y asesoramiento específico en este campo a los países que lo soliciten;
- g) análisis de las situaciones generales o particulares de transporte marítimo y terrestre que afectan o condicionan el comercio exterior de los países de América Latina o el desarrollo y participación de sus flotas mercantes nacionales en dicho intercambio, así como sobre las condiciones de la infraestructura y sistemas del transporte marítimo, terrestre y fluvial y su modernización;
- h) el estudio de las relaciones comerciales con los países desarrollados, prestando particular atención a la identificación de restricciones que afectan a productos de interés para los países latinoamericanos;
- i) el estudio de modalidades concretas para la expansión del comercio con otros países en desarrollo, así como con los países socialistas;
- j) la intensificación de sus actividades sobre promoción de exportaciones, poniendo énfasis en los problemas de oferta, comercialización y financiamiento, incluyendo los seguros de créditos;
- k) continuar realizando cursos regulares de capacitación para la formación de especialistas latinoamericanos en materia de política comercial;

- 1) proseguir los trabajos que viene efectuando en el campo de financiamiento externo, prestando especial atención a su volumen, modalidades y condiciones, y preparación de un estudio sobre flujos financieros hacia y desde América Latina;
- m) examinar los diversos aspectos de la dependencia tecnológica de los países en desarrollo respecto a los países desarrollados.
2. Solicitar a los países desarrollados y a la CEE que, dentro de la medida de lo posible, pongan a disposición de la Secretaría el mayor acopio de antecedentes para los estudios a que se refiere el punto 1 e) de esta resolución.
3. Indicar que para una mejor realización de las actividades mencionadas, la Secretaría podrá reunir consultores y en consultas con los gobiernos, formar grupos de trabajo y convocar reuniones de expertos gubernamentales de los países latinoamericanos interesados en los temas o áreas de que se trate.
4. Encomendar a la Secretaría que, en la realización de los trabajos mencionados coordine su labor con organismos especializados y requiera la colaboración de éstos cuando lo crea necesario.

132a. sesión
21 de abril de 1969

292 (XIII) COOPERACION FINANCIERA EXTERNA

La Comisión Económica para América Latina,

Considerando que el subdesarrollo es un problema histórico de carácter estructural cuya superación exige una adecuada planificación económica y social y genera responsabilidades en la comunidad de naciones, ya que afecta la paz, la justicia y la seguridad internacional,

Tomando en cuenta que el desarrollo, consolida la independencia política y económica de los Estados,

Estimando que el desarrollo económico y social es responsabilidad de los pueblos de la región y la consecución de los objetivos nacionales y regionales depende fundamentalmente del esfuerzo propio de cada país, pero el complemento de la cooperación internacional es condición importante para el aprovechamiento y movilización de los recursos internos,

Considerando que para que dicha cooperación sea un efectivo instrumento en el logro del desarrollo económico y social, la misma debe inspirarse en un conjunto de principios que definan su naturaleza, orientación y propósito,

Considerando que para que la cooperación externa constituya un esfuerzo racional en favor del desarrollo debe responder a la realidad económica y social de los países de América Latina y respetar su propia concepción y estrategia nacional evitando, de esa manera, que ella se constituya en un factor que acentúe la dependencia externa,

Estimando que los propósitos de la cooperación externa se desvirtúan si se otorga bajo la exigencia de que el país receptor modifique sus políticas económicas básicas,

Considerando que durante la última década la cooperación internacional para el desarrollo de América Latina ha estado lejos de satisfacer las aspiraciones de los países de la región

de la región en volumen y acusa más bien un deterioro en sus condiciones y modalidades.

Teniendo en cuenta que se advierte una tendencia al endurecimiento del crédito externo, en términos de plazos y tasas de interés,

Considerando que no siempre son prioritarios los criterios económicos y sociales, en las decisiones de cooperación financiera externa,

Estimando que las decisiones de los organismos financieros internacionales pueden no ser coherentes con su naturaleza multilateral, en circunstancias tales que el trato bilateral en materia de cooperación financiera externa presenta inconvenientes cada vez mayores en la esfera interamericana,

Declara:

- I. Los países latinoamericanos aspiran a crear las condiciones necesarias para lograr su pleno desarrollo económico y social, con la utilización complementaria de una cooperación financiera internacional, que se ajuste a los siguientes principios:
 1. Relaciones económicas internacionales fundadas en el respeto a la igualdad de los estados y en el principio de no intervención en asuntos privativos de la soberanía de otros estados. La sola existencia de disposiciones que los contradigan, constituye una amenaza a la intangibilidad de los principios anteriores.
 2. La cooperación económica constituye un compromiso y debe ser prestada en forma amplia, adecuada y permanente, a fin de que contribuya realmente a promover el desarrollo económico y social de los países latinoamericanos y no constituya exclusivamente una forma de favorecer intereses de los países que la prestan.

3. La cooperación financiera debe respetar la autonomía de los países receptores, y por lo tanto no debe estar sujeta a ninguna condición que desnaturalice su verdadero propósito de contribuir al desarrollo.

4. La cooperación que recibe América Latina para fomentar su desarrollo económico y social debe estructurarse sobre la base de las responsabilidades y deberes que corresponden a cada país para lograr y mantener una auténtica justicia en las relaciones internacionales,

5. La cooperación financiera externa debe inspirarse, además, en un sentido de solidaridad internacional y no ser utilizada para gravitar sobre la voluntad soberana de los Estados receptores.

II. Los países latinoamericanos consideran indispensable que la cooperación financiera externa definida en los principios anteriores, dé respuesta a los siguientes criterios básicos:

1. El financiamiento externo debe otorgarse de acuerdo con las políticas y planes nacionales de desarrollo, ya que ello garantizará un volumen adecuado y sostenido de recursos financieros y el derecho del país receptor a fijar sus prioridades, mejorando la eficacia de la cooperación financiera externa frente a graves situaciones que requieren un tratamiento integral.

2. Los países otorgantes y las entidades financieras internacionales deben basar el otorgamiento de la cooperación en criterios económicos y sociales, que respeten la concepción de desarrollo del país receptor.

3. Es indispensable que la cooperación financiera externa no se sujete a condiciones que limiten la capacidad nacional para adoptar decisiones en el campo de las políticas económicas básicas del país receptor.

4. Deben suprimirse las disposiciones o criterios que ligan la utilización de préstamos a la adquisición de bienes y servicios en determinados países proveedores o desde determinados orígenes.
5. Es imprescindible fortalecer una real multilateralización de la cooperación financiera externa. Los organismos financieros internacionales, en razón de su naturaleza multilateral, deben evitar que en sus decisiones influyan eventuales problemas bilaterales entre países.
6. Deben crearse mecanismos efectivos que permitan liberalizar el crédito externo, entre otros, reducir las tasas de interés y ampliar sus plazos. Los fondos iniciales que demanden dichos mecanismos provendrán de aportes de organismos financieros internacionales y de países desarrollados.

133a. sesión
22 de abril de 1969

293 (XIII) ASESORAMIENTO TECNICO A LA ASOCIACION
LATINOAMERICANA DE LIBRE COMERCIO

La Comisión Económica para América Latina,

Considerando que conforme a lo que dispone el artículo 44 del Tratado de Montevideo y a las estipulaciones del Protocolo Nº 3 sobre cooperación y asesoramiento técnico de la CEPAL a la ALALC se ha establecido una oficina en Montevideo para la atención permanente de los requerimientos de las Partes Contratantes y de la Secretaría de la ALALC con arreglo a los programas de trabajo conjuntos que periódicamente se acuerdan a nivel de secretarías;

Teniendo presente que para el mejor cumplimiento de esos programas de trabajo conjuntos es preciso reforzar dicha oficina;

Recomienda al Secretario Ejecutivo de la CEPAL que, al establecer el orden de prioridades en los programas de trabajo de la Comisión y en el empleo de los recursos disponibles, refuerce la capacidad operativa de la oficina de Montevideo, y

Solicita que en los próximos años se intensifiquen los trabajos conjuntos y las tareas de asesoramiento permanente conforme a las prioridades acordadas con los órganos de la ALALC y a los requerimientos de las Partes Contratantes del Tratado.

133a. sesión
22 de abril de 1969

294 (XIII) LUGAR Y FECHA DEL PROXIMO PERIODO DE SESIONES

La Comisión Económica para América Latina,

Teniendo en vista el párrafo 15 de sus atribuciones y los artículos 1 y 2 de su reglamento,

Considerando la invitación del Gobierno de Guatemala de llevar a cabo el décimocuarto período de sesiones de la Comisión en la Ciudad de Guatemala,

1. Expresa su agradecimiento al Gobierno de Guatemala por tan generosa invitación,

2. Decide celebrar su décimocuarto período de sesiones en la Ciudad de Guatemala, en abril de 1971 o en el mes siguiente si ello resultara necesario después de las consultas que el Secretario Ejecutivo de la Comisión lleve a cabo con el Secretario General de las Naciones Unidas y el Gobierno de Guatemala.

133a sesión
22 de abril de 1969

La Comisión Económica para América Latina,
Habiendo examinado el proyecto de programa de trabajo y orden de prelación, 1969-1971, contenido en los documentos E/CN.12/835 y Corr. 1.

Habiendo hecho los ajustes sugeridos por los gobiernos de los Estados miembros en dicho proyecto, e incorporado los cambios que se derivan de las resoluciones y acuerdos aprobados en este período de sesiones,

Teniendo en cuenta el informe del segundo período de sesiones del Comité encargado del Programa y de la Coordinación (E/4493/Rev.2), y en especial de su párrafo 30 a) i), respecto de los fundamentos legislativos de programas y proyectos,

1. Aprueba el programa de trabajo y orden de prelación para 1969-1971, con los ajustes introducidos de conformidad con las resoluciones y acuerdos adoptados en el décimotercer período de sesiones;

2. Reafirma las resoluciones pertinentes a los proyectos específicos incluidos en dicho programa de trabajo y orden de prelación.

134a Sesión

23 de abril de 1969

Anexo I

LISTA DE DELEGACIONES

ESTADOS MIEMBROS DE LA COMISION

Argentina

Representante: Sr. Manuel San Miguel, Subsecretario de Economía

Suplente: Sr. Gabriel O. Martínez

Consejeros: Sr. Gerardo F. Covello Márquez, Sr. Carlos Mazzitelli, Sr. Eduardo Pérez-Tomás.

Barbados

Representante: Sr. Stephen E. Emtage, Director de la Unidad de Planificación Económica

Suplente: Sr. Jean S. Holder

Bolivia

Representante: Sr. Roberto Castro Peñaranda, Asesor Económico de la Secretaría Técnica de Asuntos para la Integración

Suplente: Sr. Jorge López Videla

Brasil

Representante: Sr. Luiz Villarinho Pedroso, Primer Secretario de Embajada

Suplentes: Sr. José Betafogo Gonçalves, Sr. Fernando Rodolpho de Souza

/Canadá

Canadá

Representante: S.E. Sr. François X. Houde, Embajador en el Perú

Suplentes: Sr. William Prett, Sr. R.E. Gravel

Consejeros: Sr. D.J. Browne, Srta. D. Buckley-Jones

Colombia

Representante: Sr. Santiago Salazar Santos, Subsecretario de Organismos y Conferencias internacionales, Ministerio de Relaciones Exteriores

Suplente: S.E. Sr. Alberto González Fernández, Embajador en el Perú

Consejero: Sr. Guillermo S. Polo

Costa Rica

Representante: Sr. Rolando Ramírez Paniagua, Subdirector General de Integración Económica y Comercio

Suplente: Sra. Rita Castillo de Howell

Cuba

Representante: Sr. Carlos Rafael Rodríguez, Ministro Presidente de la Comisión Nacional de Colaboración Económica y Científico-Técnica

Suplente: Sr. Francisco García Valls

Consejeros: Sr. Pelegrín Torras, Sr. Enrique Camejo Argudín, Sr. Claudio Llinás Castañón, Sr. Edgardo O. Valdés Suárez, Sr. Filiberto López Vega, Sr. Luis Caso Alonso, Sr. Pedro Jolá Domínguez, Sr. José L. Masón Ramírez, Sr. Angel Pernas Alvarez, Sr. Luis Armando Suárez Salazar, Sr. Jorge Pollo García

/Chile

Chile

Representante: Sr. Enrique Krauss, Ministro de Economía y Fomento

Suplente: Sr. Patricio Silva Echeñique

Consejeros: Sr. Juan Somavía, Sr. Fernando Sanhueza, Sr. Gastón Illanes, Sr. Eduardo Bravo

Ecuador

Representante: Sr. Alfonso Barrera, Subsecretario de Relaciones Exteriores

Suplente: Sr. Pedro Aguayo

Consejeros: Sr. Diego Sánchez, Sr. Universi Zambrano

El Salvador

Representante: S.E. Sr. Roberto Molina y Morales, Embajador en el Perú

Suplente: Sr. José Saguer Saprissa

Estados Unidos de América

Representante: Sr. Robert E. Gulbertson, Subsecretario Auxiliar de Estado para Asuntos Interamericanos

Suplente: Sr. Milton Barall

Consejeros: Sr. Bernard Cahill, Sr. Paxton T. Dunn, Sr. Samuel D. Eaton, Sr. Leighton Van Nort, Sr. Robert S. Watson, Sr. John E. Williams

Francia

Representante: S.E. Sr. Gabriel Lisette, Representante Permanente del Gobierno de Francia ante la Comisión Económica para América Latina

Suplentes: Sr. Roger Establié, Sr. Paul Bertin

Consejeros: Srta. Elisabeth de Miribel, Sr. Lionel Jospin, Sr. Jean Fevrier

/Guatemala

Guatemala

Representante: Sr. Alfonso Alonso Lima, Viceministro de Integración, Ministerio de Economía

Suplente: Srta. Judith Vásquez Beckers

Haití

Representante: S.E. Sr. Joseph D. Baguidy, Embajador en el Perú

Honduras

Representante: Sr. Valentín J. Mendoza, Secretario Ejecutivo del Consejo Superior de Planificación Económica

Suplente: Sr. José Saúl García

Consejeros: Sr. Víctor Rheinboldt, Sr. Miguel Cálix Suazo

Jamaica

Representante: Sr. Hugh Bonnick, Primer Secretario, Misión Permanente de Jamaica ante las Naciones Unidas

México

Representante: Sr. Sergio Luis Cano, Subsecretario de Industria y Comercio

Suplente: Sr. Julio Faesler

Consejeros: Sr. Roberto Gatica Suárez, Sr. Julio Zamora Bätiz, Sr. Eugenio Anguiano Roch, Sr. Roberto Robles Martínez, Capitán León Oloarte Espinosa, Sr. Oscar Soberón M., Sr. Humberto Fernández Flores, Sr. Yturiel Manrique de Lara, Sr. Ricardo Samaniego

/Nicaragua

Nicaragua

Representante: S.E. Sr. Noel Sacasa Sevilla, Embajador en el Perú

Suplente: Sr. Henry Bodan Shields

Países Bajos

Representante: Sr. W.Ph.A. Cairo, Ministro de Comercio e Industria, Surinam

Suplentes: Sr. R.A.C. Henríquez, Sr. J.F. Boddens Hosang, Sr. S.H. Tjoe

Panamá

Representante: Sr. Amílcar Villarreal, Asesor Económico Ministerio de Hacienda y Tesoro

Suplente: Sr. Gustavo Villa

Consejero: Sr. Eduardo S. Carrasquilla

Paraguay

Representante: Sr. Epifanio Salcedo, Programador General de la Secretaría Técnica de Planificación de la Presidencia de la República

Perú

Representante: General Adgardo Mercado Jarrín, Ministro de Relaciones Exteriores

Suplentes: Sr. Guillermo Marcó del Pont, Sr. Carlos García Bedoya, Mayor General Luis Barandiarán Pagador, Coronel César Augusto Freitas, Sr. Andrés Bravo Bressani, Sr. Víctor Merino Ugarte, Sr. Luis Barúa Castañeda, Sr. Numa León de Vivero, Sr. Manuel Velásquez, Sr. Hernando Labarthe, Sr. Juan Rietner, Sr. Ramón Remolina, Sr. Juan Bazo, Sr. Horacio Castro, Sr. Luis Paz, Sr. Edie Morris Landa, Sr. José Carlos Mariátegui, Sr. Juen Garland Combe, Sr. Harry Watson, Sr. Leonardo Pérez Saco, Sr. Frank Durand Woolcott, Sr. Carlos Delgado, Sr. Oscar Espinosa Bedoya, Sr. Luis Giulfo, Sr. Eduardo Morán, Sr. Marco Rajuelo, Sr. Alejandro Vera Vasallo, Sr. Leonardo Mestre, Sr. Adolfo Toledo

/Asesores:

Asesores: Sr. Enrique Moncloa, Sr. Ulises Robles Freire,
Sr. César Traverso, Sr. Luis Gamarra Otero,
Sr. Carlos Rarfo, Sr. Octavio Tudela,
Sr. Silvero Villalobos, Sr. Manuel Martínez
Alvarado, Sr. Juan Munar, Sr. Julio Vega
Brúspain, Sr. José Manuel Pacheco Núñez,
Sr. José Romeo Cevallos, Sr. Armando González
Vizil, Srta. Carmen María Pinilla

Reino Unido de Gran Bretaña
e Irlanda del Norte

Representante: Sr. M.F. Allen, Representante del Reino Unido
ante el Consejo Económico y Social de las
Naciones Unidas

Suplente: Sr. J.C.D. Lawrence

Consejeros: Sr. P.M. Newton, Sr. John B. Noss

República Dominicana

Representante: S.E. Sr. Ciro Amaury Dargan Cruz, Embajador
en el Perú

Trinidad y Tobago

Representante: Sr. Salomón Lutchman, Ministro Consejero de
la Embajada en Washington

Suplentes: Sr. Overand Padmore, Srta. Joyce Angela Alcántara

Uruguay

Representante: S.E. Sr. Gilberto Pratt de María, Embajador
en el Perú

Suplente: Sr. Rafael Fernández

Venezuela

Representante: Srta. Haydée Castillo, Ministro de Fomento

Suplente: Sr. Leopoldo Díaz Bruzual

Consejeros: Sr. Antonio Sotillo Luna, Sr. Guillermo Muñoz,
Sr. Hermann Luis Soriano, Sr. Freddy Christians,
Srta. Raiza Bortone

ESTADOS MIEMBROS

ESTADOS MIEMBROS ASOCIADOS

Estados Asociados de las Indias Occidentales

Representante: Sr. Derek Knight, Grenada

Honduras Británica (Belice)

Representante: Sr. Alexander A. Hunter, Ministro de Recursos
Naturales y Comercio

Suplente: Sr. R.A. Fonseca, Secretario de Finanzas

OBSERVADORES DE ESTADOS MIEMBROS DE LAS NACIONES UNIDAS
QUE NO LO SON DE LA COMISION Y PARTICIPAN
CON CARACTER CONSULTIVO

Bélgica

Representante: Sr. Edgar Verhille, Encargado de Negocios
a.i. en el Perú

Bulgaria

Representante: Sr. Luben Abramov, Encargado de Negocios,
Embajada en Chile

Checoslovaquia

Representante: S.E. Sr. Stanislav Svoboda, Embajador en Chile

Suplente: Sr. Ote Flavácek

Finlandia

Representante: S.E. Tortsten Tikanvaara, Embajador en el Perú

Suplente: Sr. Eske Rajakoski

Hungría

Representante: S.E. Sr. Ferenc Dragon, Embajador en la
Argentina

Suplente: Sr. Dénes Viczenik

/Japón

Japón

Representante: Sr. Toru Ishii, Consejero de la Embajada en Lima

Suplente: Sr. Michisuke Tateyama

Polonia

Representante: S.E. Sr. Witold Jurasz, Embajador en Venezuela

Suplente: Sr. Marian Lesniewski

Rumania

Representante: S.E. Sr. Octavian Barbulescu, Embajador en Venezuela

Suplente: Sr. Gheorghe Rugescu

Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas

Representante: Sr. Lev N. Astafiev, Consejero, Ministerio de Relaciones Exteriores

Suplente: Sr. Yuri Yelyutin

Consejeros: Sr. Vadim Chekmasov, Sr. Eugeni Roubtsov

Yugoslavia

Representante: Sr. Moncilo Vuceković, Ministro Plenipotenciario en el Perú

OBSERVADORES DE ESTADOS NO MIEMBROS DE LAS NACIONES UNIDAS QUE PARTICIPAN CON CARACTER CONSULTIVO

República Federal de Alemania

Representante: S.E. Sr. Christian Feit, Embajador, Ministerio de Relaciones Exteriores, Bonn

Suplente: Sr. Hans-Georg Fischer

Consejero: Sra. Elisabeth Ronay

/Suiza

Suiza

Representante: S.E. Sr. Hansjörg Hess, Embajador en el Perú

Suplente: Sr. Philippe Jeanguenin

ORGANISMOS ESPECIALIZADOS

Organización Internacional del Trabajo (OIT): Sr. Xavier Caballero-Tamayo, Sr. Jean Reynaud, Sr. Eduardo Troncoso

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO): Sr. Juan Felipe Yriart, Sr. Antonio J. Posada, Sr. Lucas A. Tortorelli, Sr. Clyde Mitchell

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO): Srta. Luz Vieira, Sr. Julio Garrido

Organización Mundial de la Salud (OMS): Sr. Henrique Maia Penido*
Sr. Juan José Barrenechea*

Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF):
Sr. Hubert F. Havlik

Fondo Monetario Internacional (FMI): Sr. Paul J. Brand

Organización Meteorológica Mundial (OMM): Sr. Alberto R. Martínez

Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT):
Sr. Juan A. Rutelli

OTROS ORGANISMOS DE LAS NACIONES UNIDAS

Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF):
Sr. Roberto Esguerra-Barry, Sr. Víctor Raúl Montesinos

Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD): Sr. Diego Cordovés

* Representan también a la Organización Panamericana de la Salud (OPS).

Programa de las Naciones para el Desarrollo (PNUD):

Sr. Sergije Makiedo, Sr. Carlos Vegega, Sr. Anthony Balinski

Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo:

Industrial (ONUDI): Sr. Wilfredo Pflücker

Centro de Planificación, Proyecciones y Políticas de Desarrollo
de las Naciones Unidas: Sr. Osvaldo Dávila

Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social

(ILPES): Sr. Raúl Prebisch, Sr. Cristóbal Lara B.,

Sr. Enrique Iglesias, Sr. Oscar Julián Bardeci,

Sr. Francisco Giner de los Ríos, Sr. Norberto González

Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE): Srta. Carmen Miró

ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES

Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT):

Sr. H.W. Dittmann

Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC):

Sr. Mario Espinosa de los Reyes

Banco Interamericano de Desarrollo (BID): Sr. Pedro Irañeta,

Sr. Julio Solsona Flores

Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas (CIME):

Sr. P. Cannock

Comunidad Económica Europea (CEE) Consejo de Ministros:

Sr. Gabriel Lisette (Francia), Consejero: Sr. Edgar Vershille

(Bélgica), Comisión: Sr. Wolfgang Renner, Sr. Albert Maes,

Sr. Giuseppe Lupardini

Instituto Centroamericano de Investigación y Tecnología

Industrial (ICAITI): Sr. Alfonso Gutiérrez

Organización de los Estados Americanos (OEA):

Sr. René Monserrat, Sr. Germán Collazos A.

Secretaría Permanente del Tratado de Integración Económica

Centroamericana (SIECA): Sr. Carlos Manuel Castillo,

Sr. Gert Rosenthal

ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

Alianza Cooperativa Internacional: Sr. Ramón Díaz Chávez

Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL): Sr. Julio Cruzado, Sr. Gonzalo Briceno

Confederación Mundial del Trabajo (CMT): Sr. Félix Rivera

Consejo Internacional de Mujeres: Srta. María González

Federación Internacional de Abogadas (FIDA): Srta. Susana Solano

Organización Internacional de Empleadores:
Sr. Alejandro Desmaison

Anexo II

PRINCIPALES DOCUMENTOS PUBLICADOS POR LA COMISION
 ECONOMICA PARA AMERICA LATINA DESDE EL DUODECIMO
 PERIODO DE SESIONES DE SU COMITE PLENARIO

<u>Signatura</u>	<u>Título</u>	<u>Idiomas</u> ^{a/}
E/4499 E/CN.12/AC.61/14/Rev.1	Informe anual de la Comisión Económica para América Latina al Consejo Económico y Social (14 de mayo de 1967 al 25 de abril de 1968) (Documentos oficiales del Consejo Económico y Social: 45º período de sesiones, Suplemento Nº 4)	E I F
E/CN.12/AC.61/SR.1-5	Actas resumidas del 12º período de sesiones del Comité Plenario	E I
E/CN.12/800	<u>Educación, recursos humanos y desarrollo en América Latina</u> (publicación de las Naciones Unidas, Nº de venta: S 68.II.G.7)	E I
E/CN.12/802	<u>El desarrollo económico y la distribución del ingreso en la Argentina</u> (publicación de las Naciones Unidas, Nº de venta: S 68.II.G.6)	E I
E/CN.12/808/Rev.1	<u>Estudio económico de América Latina, 1967</u> (publicación de las Naciones Unidas, Nº de venta: S 69.II.G.1)	E I
E/CN.12/809/Rev.1	Posibilidades de cooperación económica entre Belice (Honduras Británica) y Centroamérica	E I
E/CN.12/810	Informe del Seminario sobre Organización y Levantamiento de Censos de Población y Habitación para América Latina	E I

a/ Las letras E, I y F significan español, inglés y francés.

<u>Signatura</u>	<u>Título</u>	<u>Idiomas</u>
E/CN.12/811	<u>Aspectos administrativos de la</u> <u>planificación</u> (publicación de las Naciones Unidas, N° de venta S 69.II.G.2)	E
E/CN.12/812	Los fletes marítimos en el comercio exterior de América Latina	E
E/CN.12/815	<u>La economía de América Latina</u> <u>en 1968.</u> Un extracto del Estudio Económico de la CEPAL (publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S 69.II.G.3)	E I
E/CN.12/816	La política comercial exterior de América Latina	E I
E/CN.12/825	Estudio económico de América Latina, 1968 (versión preli- minar)	E I
E/CN.12/826	El cambio social y la política de desarrollo social en América Latina	E I
E/CN.12/827	Movilización de recursos internos	E
E/CN.12/828	La energía en América Latina	E
E/ CN.12/829	El desarrollo agrícola de América Latina	E I
E/CN.12/830	El desarrollo industrial en América Latina	E I
E/CN.12/831	Los déficit virtuales de comercio y de ahorro interno, y la desocupación estructural de América Latina	E I
E/CN.12/832	Los transportes en la década de 1970	E

<u>Signatura</u>	<u>Título</u>	<u>Idiomas</u>
E/CN.12/833	Hechos recientes en el proceso de integración latinoamericana	E
E/CN.12/836	Aspectos básicos de la estrategia del desarrollo de América Latina	E I
	<u>Boletín Económico de América Latina</u> , vol. XIII, Nº 1, junio de 1968 (publicación de las Naciones Unidas, Nº de venta: S 68.II.G.9)	E
	<u>Boletín Económico de América Latina</u> , vol. XIII, Nº 2, noviembre de 1968 (publicación de las Naciones Unidas, Nº de venta: S 68.II.G.11)	E
	<u>Boletín Económico de América Latina</u> , vol. XIV, Nº 1, primer semestre de 1969 (publicación de las Naciones Unidas, Nº de venta: S 69.II.G.4)	E I
	<u>Boletín Estadístico de América Latina</u> , vol. V, Nº 1, marzo de 1968 (publicación de las Naciones Unidas, Nº de venta: S 68.II.G.8)	E/I
	<u>Boletín Estadístico de América Latina</u> , vol. V, Nº 2, septiembre de 1968 (publicación de las Naciones Unidas Nº de venta: S 68.II.G.10)	E/I
E/CN.12/837	El estado de la Minería en América Latina	E

<u>Signatura</u>	<u>Título</u>	<u>Idiomas</u>
E/CN.12/838	Informe del Director del Consejo Directivo del Instituto de Planificación Económica y Social al décimotercer período de Sesiones de la Comisión	E
E/CN.12/839	Exposición del Secretario Ejecutivo de la Comisión al décimotercer período de Sesiones.	E-I-F
E/CN.12/840	Discursos inaugurales del décimotercer período de Sesiones de la Comisión	E-I-F

COMITE DE COOPERACION ECONOMICA DEL
ISTMO CENTROAMERICANO

E/CN.12/CCE/356 TAO/LAT/86	Situación y tendencias demográficas recientes en Centroamérica	E
E/CN.12/CCE/357 TAO/LAT/87	Distribución especial de la población en el Istmo Centroamericano	E
E/CN.12/CCE/ SC.2/105	Programa coordinado para los censos de 1970 en el Istmo Centroamericano (Nota de la Secretaría)	E
E/CN.12/CCE/ SC.2/107/Rev.1	Informe de la Segunda Reunión Extraordinaria del Subcomité de Coordinación Estadística	E
E/CN.12/CCE/ SC.3/24(CCE/SC. 3/GTTM/II/9	Informe de la Segunda Reunión del Grupo de Trabajo sobre Transporte Marítimo y Desarrollo Portuario	E
E/CN.12/CCE/ SC.3/25	Evaluación de Proyectos Viales. Métodos, ejemplos y problemas (vols. II y III)	E

<u>Signatura</u>	<u>Título</u>	<u>Idiomas</u>
CEPAL/MEX/68/14	Aspectos de las interrelaciones entre las tendencias del desarrollo económico y los recursos humanos en México, Centroamérica y Panamá	E
CEPAL/MEX/68/16	El desarrollo de la economía de Nicaragua y la posición comparativa del país en el mercado común centroamericano	E
E/CN.12/CCE SC.3/26	Apuntes sobre problemas de carreteras en México y Centroamérica	E
CCE/SC.5/GTAE/CRNE II/1 TAO/LAT/84	Programa de Normalización de Equipos y Materiales Eléctricos en el Istmo Centroamericano (contiene otros documentos relacionados con el mismo tema)	E
E/CN.12/CCE/ SC.5/61	Informe de la Segunda Reunión del Comité Regional de Normas Eléctricas (CRNE)	E
CCE/SC.5/GRAE/GRTE/ I/2 TAO/LAT/83	Las políticas tarifarias eléctricas en el Istmo Centroamericano. Estudio comparativo y propuestas para su armonización	E

/CCE/SC.5/GTAE/GRIE/I/4

<u>Signatura</u>	<u>Título</u>	<u>Idiomas</u>
CCE/SC.5/GTAE/GRIE/ I/4/TAO/LAT/85	La interconexión eléctrica en el Istmo Centroamericano. Análisis preliminar de aspectos técnico-económicos	E
E/CN.12/CCE/SC.5/62	Informe de la Primera Reunión del Grupo Regional sobre Tarifas Eléctricas (GRTE)	E
E/CN.12/CCE/SC.5/63	Informe de la Primera Reunión del Grupo Regional sobre Interconexión Eléctrica (GRIE)	E
CCE/SC.5/GTAE/CRNE/ II/2	Estado actual del programa regional de normas eléctricas	E
CCE/SC.5/CRNE/III/2	Avances logrados en el programa regional de normas eléctricas	E
CCE/SC.5/CRNE/III/3	Proyectos de normas (2,3,4,)	E
CCE/SC.5/CRNE/III/4	Proyectos de normas (5)	E
CCE/SC.5/CRNE/III/5	Bases para un sistema de codificación	E
E/CN.12/CCE/SC.5/64 CCE/SC.5/CRNE/III/6	Informe de la Tercera Reunión del Comité Regional de Normas Eléctricas (contiene otros documentos relacionados con el mismo tema)	E
E/CN.12/CCE/SC.5/65 TAO/LAT/97	Estudio comparativo de costos de la energía eléctrica en Centroamérica y Panamá, 1966	E
E/CN.12/CCE/SC.5/66	Estadísticas de Energía Eléctrica de Centroamérica y Panamá, 1967	E
CCE/SC.3/GTTM/II/2; TAO/LAT/92	Actividades portuarias realizadas en Centroamérica en 1967	E
CCE/SC.3/GTTM/II/3; TAO/LAT/89	Bases para la formulación de una Comisión Centroamericana de Autoridades Portuarias	E

/CCE/SC.3/GTTM/II/4;

<u>Signatura</u>	<u>Título</u>	<u>Idiomas</u>
CCE/SC.3/GTTM/II/4; TAO/LAT/88	Fundamentos para constituir una Asociación Centroamericana de Armadores	E
CCE/SC.3/GTTM/II/5; TAO/LAT/93	Lineamientos para la consti- tución de una Asociación Centroamericana de Usuarios de Transporte Marítimo	E
CCE/SC.3/GTTM/II/6; TAO/LAT/94	Orientaciones para establecer autoridades portuarias de alcance nacional en los países centroamericanos	E
CCE/SC.3/GTTM/II/7; TAO/LAT/90	Elementos básicos de un sistema uniforme y simplificado de la documentación exigida en las terminales portuarias centro- americanas	E
CCE/SC.3/GTMM/II/8; TAO/LAT/91	Principios generales de un Código Uniforme de Cuentas y Estadísticas para las Terminales Portuarias Centroamericanas	E

SEMINARIO SOBRE ORGANIZACION Y LEVANTAMIENTO
DE CENSOS DE POBLACION Y HABITACION
PARA AMERICA LATINA

(Santiago de Chile, 20 al 31 de mayo de 1968)

<u>Signatura</u>	<u>Título</u>	<u>Idiomas</u>
ST/ECLA/Conf.32/L.1	Planeamiento de los censos de población y habitación	E I
ST/ECLA/Conf.32/L.2	Coordinación entre los censos de habitación y los censos de población y de estos censos con otras encuestas y compilaciones estadísticas	E I
ST/ECLA/Conf.32/L.3	Ensayos censales	E I
ST/ECLA/Conf.32/L.4	Cartografía para fines censales	E I

/ST/ECLA/Conf.32/L.5

<u>Signatura</u>	<u>Título</u>	<u>Idioma</u>
ST/ECLA/Conf.32/L.5	Consideraciones generales relacionadas con la selección de temas, tabulación y divulgación de los datos en los censos de población y habitación	E I
ST/ECLA/Conf.32/L.6	Preparación del cuestionario censal y de las instrucciones para el empadronamiento	E I
ST/ECLA/Conf.32/L.7	El empadronamiento	E I
ST/ECLA/Conf.32/L.8	Control, crítica y codificación de los cuestionarios censales	E I
ST/ECLA/Conf.32/L.9 y Add.1	Elaboración electrónica de datos censales	E I
ST/ECLA/Conf.32/L.10	Diseño y ejecución de un programa de publicación de censos	E I
ST/ECLA/Conf.32/L.11	Métodos para evaluar la fidelidad de los datos de los censos de población y de habitación	E I
ST/ECLA/Conf.32/L.12	Utilización del muestreo en los censos de población y habitación	E I
ST/ECLA/Conf.32/L.13	Preparación y uso de listas de control censal	E I
ST/ECLA/Conf.32/L.14	Censo de prueba de la comuna de Valdivia, Chile, abril de 1967	E
ST/ECLA/Conf.32/L.15	Censo experimental de Costa Rica. Informe preliminar	E I
ST/ECLA/Conf.32/L.16 y Add.1	El censo experimental de población y habitación del distrito municipal de Sabana Grande de Palenque 17-18 julio 1968	E

/ST/ECLA/Conf.32/L.17

<u>Signatura</u>	<u>Título</u>	<u>Idioma</u>
ST/ECLA/Conf.32/L.17	Elaboración de datos de los censos de población y vivienda usando equipo electrónico en los Estados Unidos de América	E I
ST/ECLA/Conf.32/L.18	Métodos de evaluación en los censos de población: Algunas aplicaciones hechas por CELADE	E I
ST/ECLA/Conf.32/L.19	Algunas aplicaciones del método de la muestra a los censos de población y habitación	E I
ST/ECLA/Conf.32/L.20 & Add.1	Sampling applications in censuses of population and housing	I
ST/ECLA/Conf.32/L.21	Co-ordination of censuses and intercensal sample inquiries on population and housing data	I
ST/ECLA/Conf.32/L.22	El papel del muestreo en los censos de población. Su efecto sobre la exactitud y la oportunidad	E I
ST/ECLA/Conf.32/L.23	Una aplicación del muestreo en los censos de población: El programa OMUECE de CELADE	E I

SEMINARIO SOBRE ESTADISTICA, CONTABILIDAD Y
COSTOS DE EMPRESAS FERROVIARIAS

(Santiago de Chile, 25 al 30 de noviembre de 1968)

<u>Signatura</u>	<u>Título</u>	<u>Idioma</u>
ST/ECLA/Conf.33/L.1	Estudio sobre unificación de estadísticas, contabilidades y cálculo de costos, en los ferrocarriles latinoamericanos	E
ST/ECLA/Conf.33/L.2	Proyecto de manual de estadística para uso de los ferrocarriles latinoamericanos	E
ST/ECLA/Conf.33/L.3 y Add.1	Recolección, transmisión y procesamiento de la información	E
ST/ECLA/Conf.33/L.4	Objetivos y esquemas de los sistemas contables	E
ST/ECLA/Conf.33/L.5	Desarrollo del plan de cuentas en la Empresa Nacional de Ferrocarriles de Bolivia	E
ST/ECLA/Conf.33/L.6	Sistema uniforme de cuentas para empresas de ferrocarril de utilidad pública	E
ST/ECLA/Conf.33/L.7	Plan contable	E
ST/ECLA/Conf.33/L.8	Orientación sobre estadística ferroviaria	E
ST/ECLA/Conf.33/L.9	Cálculo de costos ferroviarios	E
ST/ECLA/Conf.33/L.10	Inversión, renovación, depreciación y mantenimiento	E
ST/ECLA/Conf.33/L.11	Documentos recibidos de los organismos participantes	E
ST/ECLA/Conf.33/L.12	Principios básicos para la clasificación de los gastos de explotación de las empresas ferroviarias	E

/ST/ECLA/Conf.33/L.13

<u>Signatura</u>	<u>Título</u>	<u>Idioma</u>
ST/ECLA/Conf.33/L.13	Los costos en las empresas ferroviarias	E
ST/ECLA/Conf.33/L.14	Resolución y conclusiones aprobadas por el Seminario sobre estadística, contabilidad y costos de empresas ferroviarias	E

Anexo III

INFORME DEL GRUPO DE TRABAJO SOBRE EL PUNTO 6 DEL
TEMARIO: POLITICA COMERCIAL DE AMERICA LATINA

En su 8a. sesión plenaria, la Conferencia acordó establecer un Grupo de Trabajo para realizar el debate sobre el punto 6 del temario, relativo a la política comercial de América Latina. El Grupo acordó elegir como Coordinador para la dirección de sus debates, al señor Juan Somavía, de la Delegación de Chile.

En la primera sesión de trabajo, el representante de la secretaría hizo una breve presentación del documento La política comercial exterior de América Latina (E/CN.12/816). Aparte mencionar los principales puntos, hizo especial hincapié en que no se pretendía disminuir la importancia de las exportaciones de productos primarios, pero sí señalar que las características de su demanda mundial ofrecen en numerosos casos perspectivas muy desfavorables para sustentar una tasa adecuada de expansión, compatible con las necesidades del desarrollo económico y social, aún en el supuesto de que se progrese en el cumplimiento de las diversas recomendaciones adoptadas en el orden internacional para la expansión del comercio de los países en desarrollo. Por ésta, así como por otras razones relacionadas con el proceso de industrialización, con la participación en el progreso tecnológico, y en general con la necesidad de contar con mercados mucho más amplios que los nacionales para la producción interna, es indispensable que

/los países

los países latinoamericanos desarrollen sus exportaciones de manufacturas y semimanufacturas a un ritmo acelerado. La secretaria opina que en general los problemas que afectan el comercio internacional de los productos primarios están suficientemente identificados, y las medidas que deberían tomarse para solucionarlos están previstas ya en numerosas recomendaciones y declaraciones. Además existen otros compromisos asumidos por países desarrollados, necesitándose ahora en este campo una acción decidida para lograr el cumplimiento efectivo de estos compromisos.

En cambio, no hay todavía suficiente conciencia, por lo menos en la mayoría de los países en desarrollo, de las numerosas y complejas repercusiones de una política de desarrollo de las exportaciones de productos manufacturados y semimanufacturados, sobre todo en lo que toca a la política de industrialización, inversiones, importaciones, etc., ni de las numerosas medidas que en forma integral y sistemática hay que tomar en éstos y otros campos, como el de la promoción de exportaciones, para poder competir con éxito en los mercados mundiales.

Por lo demás, señaló que si bien las posibilidades de incrementar rápidamente las exportaciones de manufacturas son ciertamente más favorables en los países que han avanzado ya en su proceso de industrialización, parecería conveniente que aquellos otros en los que dicho proceso y el de sustitución de importaciones están aún en sus etapas iniciales, pudieran aprovechar la experiencia de los primeros.

En este sentido destacó la necesidad de una rápida ejecución del acuerdo alcanzado en el segundo periodo de sesiones de la UNCTAD para el establecimiento de un sistema general de preferencias no recíprocas y no discriminatorias

/en favor

en favor de las manufacturas exportadas por los países en desarrollo, señalando además la importancia de que en tal esquema de preferencias generales se ponga especial atención a la manera como quede regulado el recurso a las cláusulas de escape o de salvaguardia. El empleo de tales cláusulas podría desvirtuar los objetivos mismos del sistema, al no garantizar la necesaria continuidad y seguridad en el acceso a los mercados para las nuevas corrientes de exportación. Sin embargo, ésa y otras medidas que se han propuesto en el campo de la cooperación económica internacional resultarían inoperantes si los países latinoamericanos no las complementan con una intensa y decidida acción en el orden nacional para llevar a cabo un programa integral y sistemático, orientado a racionalizar sus estructuras productivas, promover el establecimiento o expansión de industrias en condiciones de exportar, y formular e instrumentar de manera adecuada una política comercial (incluyendo la cambiaria) a largo plazo suficientemente dinámica y flexible.

Varias delegaciones expresaron su reconocimiento a la secretaría por la documentación preparada sobre este punto del temario. Destacaron diversos aspectos que les merecían el mayor interés, señalando al propio tiempo que algunos planteamientos de carácter general podrían no ser estrictamente valederos con respecto a un determinado país.

Al respecto, algunas delegaciones latinoamericanas expresaron que a juicio de las mismas ciertos conceptos del documento de la secretaría no reflejaban exactamente la situación y los problemas de la política comercial de algunos países latinoamericanos. Consideraron que por lo menos respecto de ciertos países en el último decenio, la política comercial no podía calificarse como elemento pasivo, por

/cuanto hubo

cuanto hubo profundas transformaciones en la legislación de comercio exterior. Señalaron asimismo que el lento crecimiento de las exportaciones de los países en desarrollo se ve afectado por medidas proteccionistas como la política agrícola de la CEE y las restricciones sobre importaciones de productos textiles en algunos países, por ejemplo los Estados Unidos. Al comentar el énfasis que ponía el documento de la secretaría sobre exportaciones de productos manufacturados y semimanufacturados de los países latinoamericanos, estas mismas delegaciones manifestaron que no es razonable esperar que el comportamiento del 10 por ciento de las exportaciones latinoamericanas (que es el porcentaje correspondiente a las de productos manufacturados) sirviera para transformar el comercio exterior latinoamericano en elemento dinámico del crecimiento de la región en el cuadro del segundo decenio para el desarrollo.

Las delegaciones de países latinoamericanos exigieron mayores esfuerzos para lograr el adecuado y pronto cumplimiento de los compromisos y recomendaciones existentes en materia de comercio de productos primarios y manufacturados de los países en desarrollo.

Los países latinoamericanos mencionaron en particular los compromisos que en su concepto tienen los países desarrollados relativos al mantenimiento del statu quo; la reducción y eliminación de derechos aduaneros y restricciones no arancelarias que afectan al acceso y la comercialización de los productos básicos; la negociación de acuerdos internacionales sobre tales productos; el cumplimiento estricto de éstos (citándose la existencia de ciertas prácticas violatorias), a las modalidades de colocación de excedentes y uso de reservas, a la revisión de las políticas de estímulo a producciones antieconómicas que perjudican la colocación de productos

/latinoamericanos y

latinoamericanos y en particular de las políticas de protección agrícola que distorsiona seriamente inclusive a través de exportaciones subsidiadas, el comercio internacional. También se señaló el interés en la realización de una rueda especial de negociaciones en el GATT en relación a los productos básicos, que no fueron tratados debidamente en la Rueda Kennedy, a fin de obtener resultados satisfactorios con respecto a sus condiciones de acceso y competencia en los mercados mundiales.

Las delegaciones de los países latinoamericanos coincidieron en señalar que el pronto establecimiento del sistema de preferencias generales no recíprocas y no discriminatorias para las manufacturas de los países en desarrollo, contribuiría a mejorar las perspectivas de expansión de las exportaciones de dichos países. Se mencionó a este respecto que para que el sistema de preferencias generales tuviera realmente un impacto positivo sobre las exportaciones de los países en desarrollo, debería brindar un margen preferencial suficientemente importante con respecto a los niveles arancelarios existentes, pero se reconoció también que tan importante como este aspecto es el de establecer garantías razonables de continuidad de las ventajas del sistema, ya que éstas podrían quedar anuladas parcial o totalmente por el recurso unilateral a las cláusulas de salvaguardia. En relación con este mismo punto, se señaló que el propósito expreso de los países de la OCDE de presentar las listas de ofertas no se había cumplido todavía por todos los países, ya que ni los Estados Unidos ni el Canadá las habían presentado.

/Se preguntó

Se preguntó a un representante si esta demora era el resultado de problemas administrativos o de una modificación en la posición de fondo. Afirmó la buena voluntad de su país para cumplir el compromiso adoptado en el segundo período de sesiones de la UNCTAD respecto al eventual establecimiento del sistema general de preferencias. Otro representante informó que su lista estaba ya terminada, que era muy amplia, y que su gobierno tenía una posición muy positiva respecto al esquema de preferencias generales.

Al referirse al financiamiento externo, las delegaciones de los países latinoamericanos destacaron los problemas que surgen de los créditos atados. Se afirmó que la proporción de estos créditos no sólo ha aumentado en los años recientes, sino que sus condiciones se están haciendo más desfavorables, al grado que su finalidad no parece ya ser la de ayudar a los programas de desarrollo económico, sino principalmente la de promover las exportaciones de los países que los conceden. Las delegaciones de algunos países latinoamericanos señalaron específicamente que sus países han tenido una experiencia muy ingrata con los créditos atados, porque han perdido importantes operaciones comerciales para la exportación de sus productos en favor de competidores que podían ofrecer tales créditos. Las delegaciones de los países latinoamericanos coincidieron en señalar que los créditos atados no solamente encarecen apreciablemente el costo de las importaciones a las que deben dedicar estos préstamos, con el consiguiente efecto inflacionario, sino que también se ven obligados a acordar franquicias para esas importaciones. Esto distorsiona las corrientes de comercio, afectando particularmente las

/posibilidades de

posibilidades de expansión del intercambio entre los países latinoamericanos, y obstaculiza la utilización efectiva de las preferencias negociadas en el seno de la ALALC.

En materia de financiamiento externo, la mayoría de los países latinoamericanos señalaron también la necesidad de que se les otorguen mayores facilidades de acceso a los mercados de capital de los países desarrollados tanto públicos como privados, así como a la urgencia de establecer un mecanismo que permita lograr una reducción de las altas tasas de interés sobre los préstamos que actualmente prevalecen. Las mismas delegaciones se refirieron a la necesidad de respetar el principio de que el destino de los fondos obtenidos por créditos externos debe estar determinado por las prioridades que establezca el propio país que los recibe. En este contexto se señaló que la inversión privada extranjera puede servir de estímulo al desarrollo, en particular como un medio de transferencia e incorporación de la tecnología moderna. Sin embargo, la inversión no debe ser considerada como parte de la política de cooperación internacional al desarrollo de América Latina. Una delegación latinoamericana manifestó su oposición a la inversión privada extranjera.

Por último, los países latinoamericanos destacaron la importancia de resolver los problemas que impiden el logro de una mayor liquidez internacional, poniendo en vigencia cuanto antes el sistema de derechos especiales de giro, y en su oportunidad, utilizándolo de manera que contribuya a aumentar los recursos de financiamiento externo destinado a los países en desarrollo.

Las delegaciones latinoamericanas se refirieron a los problemas existentes en el campo del transporte marítimo, sobre todo en lo que concierne a las repercusiones desfavorables que

/producen las

producen las alzas de fletes impuestas unilateralmente por las Conferencias marítimas que operan en rutas que sirven los puertos latinoamericanos, y al hecho de que estos países no son en modo alguno responsables de los factores que según dichas Conferencias justifican tales alzas. Se asignó especial importancia a la revisión de toda la estructura de fletes internacionales, y se reafirmó la urgencia de fomentar la expansión a las marinas mercantes latinoamericanas, así como de reservar a sus marinas mercantes nacionales o regionales una participación equitativa en sus respectivas corrientes comerciales.

El delegado de un país latinoamericano hizo referencia al problema de la dependencia tecnológica de los países en desarrollo respecto a los países desarrollados, vinculándolo en particular con el problema de las inversiones extranjeras. Señaló el interés de su país en que la secretaría de la CEPAL lleve a cabo un estudio sobre este punto.

Por otra parte, el delegado de otro país latinoamericano consideró indispensable que los países de la región actúen cuando los países desarrollados están aún en la etapa de las proposiciones respecto a medidas que pueden afectar a América Latina. Sobre este particular indicó el deseo de que la secretaría de la CEPAL hiciera un análisis de los efectos que podría tener para las exportaciones latinoamericanas la adopción de las propuestas que sobre restructuración de la política agrícola ha presentado la Comisión de la CEE a la consideración de los países miembros de la Comunidad.

El delegado de un país desarrollado informó que el gobierno de su país tiene especial interés en aumentar su

/comercio con

comercio con los países latinoamericanos, y que a ese efecto está tomando diversas medidas, como la reestructuración de sus instituciones, y la intensificación de los contactos a través de misiones y representaciones comerciales. Su gobierno está haciendo un estudio extenso del mercado de su país para productos latinoamericanos, estudio que se distribuirá entre los países de la región.

La delegación de otro país desarrollado expresó que su gobierno no compartía algunos comentarios hechos en el documento de la secretaría, en relación con los tratamientos preferenciales. La misma delegación, al recalcar la importancia de principio y de hecho que reviste la próxima puesta en ejecución de un sistema general de preferencias declaró que la existencia de sistemas preferenciales especiales ha constituido un precedente que ha contribuido a la aceptación del establecimiento de un esquema general de preferencias. Señaló además que el documento de la secretaría demostraba que el problema de la inestabilidad de los precios de los productos primarios es tanto o más importante que el del acceso, y que su país ha propugnado la organización internacional de los mercados para los productos primarios. Manifestó asimismo que los problemas del sector agrícola en los países desarrollados son muy complejos, y que no pueden ser encarados con planteamientos que no tomen en cuenta los aspectos de estabilidad y acceso. A este respecto señaló la contribución de la producción agrícola de los países desarrollados a la satisfacción del déficit alimenticio en algunos países en desarrollo.

En relación con el documento sobre "Hechos recientes en el proceso de integración latinoamericana", (E/CN.12/833) la mayoría de las delegaciones latinoamericanas se refirieron a la valiosa cooperación que la CEPAL viene prestando

/a la

a la secretaría de la ALALC, aun cuando algunas delegaciones indicaron que no compartían ciertos juicios e interpretaciones vertidos en el documento.

Hubo consenso en la conveniencia de que la CEPAL continúe y amplíe sus investigaciones en el campo de la integración latinoamericana y siga colaborando estrechamente con los órganos regionales y subregionales de integración.

